



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Первый комитет

4-е заседание

Вторник, 3 октября 2000 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н У Мья Тхан (Мьянма)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Выборы Докладчика

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с программой работы и согласованным графиком Комитет приступит сначала к выборам своего Докладчика и затем продолжит общие прения.

Как вы, вероятно, помните, на своих втором и третьем заседаниях, состоявшихся соответственно 14 сентября и 2 октября, Комитет избрал г-жу Петру Шнеебауэр, Австрия, г-на Альберто Гуани, Уругвай, и г-на Абделькадера Месдуа, Алжир, заместителями Председателя. Он также решил перенести на более позднюю дату выборы Докладчика. Сегодня я рад сообщить вам, что в результате своих консультаций Группа восточноевропейских государств назначила г-на Растислава Габриэля, Словацкая Республика, кандидатом на пост Докладчика Первого комитета.

Поскольку нет других кандидатур, а также в соответствии с правилом 113 правил процедуры и сложившейся практикой я буду считать, что Комитет намерен не проводить тайного голосования и объявить г-на Растислава Габриэля избранным Докладчиком Первого комитета путем аккламации.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы искренне поздравить г-на Растислава Габриэля в связи с его избранием докладчиком Первого комитета и предлагаю ему занять место, отведенное ему на подиуме.

Я рад отметить, что, завершая выборы членов Бюро, Комитет вновь подтвердил учрежденную в прошлом году важную систему ротации постов Председателя и докладчика среди различных региональных групп.

Комитет завершает сейчас рассмотрение вопроса о выборах своих должностных лиц.

Общие прения

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, делегация Бангладеш поздравляет вас с избранием на пост Председателя нашего Комитета. Мы особо поздравляем и приветствуем вас как представителя соседней с нами страны. Мы заверяем Вас в нашей готовности к всестороннему сотрудничеству с Вами. Мы убеждены в том, что под Вашим умелым руководством наша работа будет плодотворной.

Мы также выражаем нашу признательность заместителю Генерального секретаря Джаянтхе Дханапале за его всеобъемлющую презентацию, охватывающую различные вопросы, находящиеся на рассмотрении нашего Комитета.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Здесь я хотел бы выразить признательность гражданскому обществу, в частности неправительственным организациям, за их неизменно важную роль в области разоружения. Оказывая конструктивное содействие осуществлению различных инициатив в области ядерного и обычного разоружения, члены гражданского общества вносят ценный вклад, добиваясь значительных успехов в вопросах, касающихся наземных мин и стрелкового оружия. Гражданское общество должно пользоваться нашей полной поддержкой в своих усилиях по укреплению роли Организации Объединенных Наций в усилиях по содействию общему и окончательному разоружению.

Поскольку мы принимаем участие в этих обсуждениях, позвольте мне подтвердить непоколебимую приверженность Бангладеш цели всеобщего и полного разоружения. Такая приверженность вытекает из наших обязательств по конституции. Они лежат в основе нашего соблюдения основных договоров в сфере разоружения. В этой связи мы всегда поддерживали и впредь будем поддерживать все усилия, направленные на всеобщее и полное разоружение, в том числе эффективную ликвидацию всего ядерного оружия. Являясь одним из активных членов Конференции по разоружению, Бангладеш не отстает от своей решимости вносить вклад в обсуждения, работу, прения и переговоры по существу широкого круга вопросов разоружения и нераспространения.

Как отмечает в своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь, разоружение является одним из кардинальных элементов стратегии Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности. Мы с тревогой заметили в докладе, что в последнее время цифры указывают на увеличение в 1999 году — впервые за всю эпоху после окончания «холодной войны» — военных расходов. Хотя в деле сокращения ядерных вооружений и наблюдается некоторый прогресс, в среде международного сообщества сохраняется глубокая тревога по поводу создаваемой такими вооружениями не снижающейся опасности.

Мы разочарованы тем, что Конференции по разоружению не удалось на своей недавно завершившейся сессии приступить к работе по существу вопросов из-за того, что ей не удалось достичь консенсуса в отношении программы работы. Не определен верхний предел ядерного распространения, и

существуют предположения о том, что число пороговых государств в потенциале может возрасти. Продолжающиеся испытания подчеркивают разногласия в области вертикального распространения.

Тем не менее налицо осязаемый и фактически расширяющийся консенсус в пользу ликвидации оружия массового уничтожения. Ратификация Российской Федерацией Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и принятие консенсусом Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора стали двумя последними вдохновляющими событиями в этом отношении. Содержащийся в Гаагском мирном воззвании призыв объявить войну незаконным актом является отражением мышления человечества. Договоренность о начале переговоров по договору о свертывании производства расщепляющихся материалов тоже представляет собой шаг вперед, равно как и вступление в силу Конвенции по химическому оружию и Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и поставок противопехотных мин и об их уничтожении. Теперь первостепенное значение обрело всеобщее признание Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) наряду с его целями, согласованными в ходе Конференции 1995 года участников ДНЯО по рассмотрению и продлению действия Договора. Мы настоятельно призываем все обладающие ядерным оружием государства и государства, способные овладеть им, во всех регионах добросовестно вести переговоры, ведущие к конечной цели полной ликвидации ядерного оружия.

Предметом серьезного беспокойства является легкодоступность стрелкового оружия ввиду его незаконных поставок, производства и оборота. Моя делегация всецело разделяет региональную и международную обеспокоенность тем, что легкодоступность стрелкового оружия и легких вооружений обостряет конфликты, подрывает политическую стабильность и катастрофически сказывается на деле мира и безопасности. Именно такой обильный и доступный поток простых в употреблении инструментов конфликта является причиной того, что около 90 процентов смертей и увечий в вооруженных конфликтах приходится на гражданское население, 80 процентов из которых, как это ни поразительно,

тельно, на женщин и детей. Проблема усугубляется отсутствием глобальных норм или стандартов для сокращения таких накоплений или обуздания оборота. Мы рассчитываем, что запланированная на будущий год Конференция Организации Объединенных Наций по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах позволит выработать эффективные меры обеспечения того, чтобы такие вооружения перестали угрожать безопасности человека.

В ходе пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи подавляющим большинством голосов «за» был принят Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. За эту резолюцию проголосовали в общей сложности 158 стран, в том числе пять государств, обладающих ядерным оружием. Бангладеш подписала ДВЗЯИ 24 октября 1996 года и ратифицировала его в марте текущего года. Мы настоятельно призываем все страны, которые еще не подписали ДВЗЯИ, подписать его без дальнейших отлагательств. Бангладеш, как государство на юге азиатского континента, надеется, что к ДВЗЯИ в скором времени присоединятся также Индия и Пакистан, выполнив обещания, данные главами их правительств, и тем самым избавив регион от ядерного соперничества.

Согласно традиционной позиции Движения неприсоединения Бангладеш добивается заключения на основе нулевого результата универсального и поддающегося эффективному контролю договора в интересах достижения принципов и целей, намеченных для ядерного разоружения. Как одна из наименее развитых стран Бангладеш обеспокоен главным образом теми финансовыми обязательствами, которые будут возложены на государства — стороны ДВЗЯИ в связи с его выполнением и в число которых войдут расходы на Подготовительную комиссию для ДВЗЯИ, Организацию по ДВЗЯИ и режим контроля, включая Международную систему надзора за выполнением ДВЗЯИ и ее Технический секретариат. Являясь координатором в группе наименее развитых стран, Бангладеш уже высказывал свои опасения по этому поводу в Конференции по разоружению и других подходящих для этого форумах.

Бангладеш как участник Конвенции по биологическому оружию вполне осознает свою ответственность и серьезно относится к своим обязательствам. Не разрабатывая, не обретая и не накапливая

биологическое оружие, Бангладеш полностью выполняет положения этой Конвенции. Высшей гарантией обеспечения эффективной ликвидации биологического оружия было бы всестороннее соблюдение Конвенции всеми государствами. Поэтому налицо явная необходимость разработать надежный режим соблюдения Конвенции.

Что же касается Конвенции по химическому оружию, то Бангладеш подписал ее в числе первых, и, хотя у нас и нет никаких программ производства химического оружия или предприятий для этого, мы ратифицировали ее в апреле 1997 года. Однако ратификация этой Конвенции будет мало что значить до тех пор, пока к ней не присоединятся страны, обладающие крупнейшими запасами химического оружия. Мы подчеркиваем необходимость всеобщего присоединения к этой Конвенции и призываем все государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно стать ее участниками.

В современном мире региональное разоружение ставит все более новые задачи. Продолжающаяся гонка вооружений, обусловленная нерешенными проблемами, создает невероятную угрозу безопасности и поглощает значительные ресурсы многих стран за счет их оттока из капиталовложений в экономическое развитие. Мы убеждены, что, хотя региональные меры укрепления доверия и могут быть весьма полезными, истинное региональное разоружение будет во многом зависеть от взаимопонимания на глобальном уровне и смелых жестов со стороны крупнейших держав.

Именно в этой связи мы придаем большое значение региональным центрам Организации Объединенных Наций по вопросам мира и развития. Моя страна всегда выступала за оказание этим центрам, в том числе и тому, что существует для Азиатско-тихоокеанского региона, достаточной поддержки и выделению им достаточных ресурсов, с тем чтобы они более активно содействовали диалогу по вопросам разоружения на региональном и субрегиональном уровнях.

Что касается Регионального центра для Азии и Тихого океана, то взгляды Бангладеш на этот счет хорошо известны. Мы по-прежнему весьма разочарованы тем, что, несмотря на неоднократные решения Генеральной Ассамблеи, Центр базируется не в своей штаб-квартире, — в Катманду, и руководство его работой осуществляется из Нью-Йорка. Для

руководства центром из Нью-Йорка нет никаких оснований. Здесь нам хотелось бы привлечь внимание к заявлению министра иностранных дел Непала в ходе общих прений на одном из пленарных заседаний в прошлом месяце, в котором он категорически заявил, что Непал полностью готов выполнить свое обязательство разместить Центр в Катманду. Мы разочарованы тем, что в докладе Генерального секретаря об этом Центре не содержится никаких позитивных признаков его перевода в Катманду. Оправдание финансовыми трудностями правдоподобным не кажется. В докладе ничего не говорится о необходимых финансовых средствах. Нам хотелось бы получить от Секретариата информацию относительно бюджетных требований для работы Центра с базой в Катманду, с тем чтобы найти должное решение этого вопроса.

В заключение я хотел бы сказать, что разоружение не должно рассматриваться как самоцель. Благородная цель разоружения — спасти человечество от бедствий войны и разрушений — должна воодушевить нас и на освобождение большей части человечества от оков нищеты и обездоленности. Средства, сэкономленные в результате незначительного сокращения военных расходов крупных держав, могли бы значительно способствовать развитию развивающихся стран. Такие добровольные сокращения расходов на вооружение могут повысить дивиденды от инвестиций, направляемые на улучшение положения обездоленных слоев населения в мире. Мы должны упорно и искренне стремиться к достижению этой цели.

Г-н Вибисоно (Индонезия) (*говорит по-английски*): Индонезийская делегация хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с единогласным избранием на пост руководителя нашей работы. Мы уверены, что под Вашим руководством будет достигнут значительный прогресс в решении важных вопросов, стоящих в нашей повестке дня. Мы также поздравляем заместителей Председателя. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и выразить признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Джааянтху Дханапалу за его яркое выступление по различным вопросам разоружения и безопасности.

Банально повторять, что на заре нового тысячелетия угроза, которую представляет собой ядерное оружие, продолжает оставаться суровой реаль-

ностью. Несмотря на сокращения арсеналов ядерных государств все еще сохраняется 35 000 единиц ядерного оружия, многие из которых находятся в боевой готовности. Мы должны признать, что это оружие представляет собой главную угрозу для безопасности и выживания человечества. Как это ни парадоксально, надежды международного сообщества на безъядерный мир продолжают ускользать от нас.

После заключения Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (РСМД) был достигнут некоторый прогресс в уничтожении ядерных арсеналов в соответствии с положениями СНВ-1. Ратификация СНВ-2 Российской Федерацией в апреле этого года открыла путь к более глубоким сокращениям стратегического оружия. Продолжается процесс сокращения развернутого ядерного оружия. Некоторые ядерные державы заявили, что они больше не производят расщепляющихся материалов и предприняли шаги, направленные на уменьшение угрозы, которую представляет собой ядерное оружие.

Однако, к сожалению, ядерное оружие возвращается, и это вызывает обеспокоенность. Действительно, процесс ликвидации ядерного оружия практически застопорился. Вместо дальнейшего углубления сокращений, некоторые ядерные державы укрепляют свои запасы и совершенствуют инфраструктуру оружия. Современные виды оружия не только сохраняются, но и совершенствуются и становятся более сложными. С тем чтобы сохранить у себя ядерное оружие, акцент по-прежнему делается на рационализацию, а не на его ликвидацию. Следовательно, ядерные державы не выполнили статью VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), проигнорировав свои обязательства, принятые в рамках решений Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, который обязывает предпринимать систематические и прогрессивные усилия в целях глобального уничтожения ядерного оружия.

Поэтому Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, состоявшаяся в мае этого года, проходила в обстановке обеспокоенности, усугубленной тупиковой ситуацией в процессе СНВ; неопределенностями в отношении вступления в

силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); сомнениями в отношении заключения договора о запрещении использования расщепляющегося материала для целей производства оружия; а также планами создания национальной системы противоракетной обороны, которая угрожала свести на нет существующие соглашения о контроле над вооружением, что привело бы к новому витку гонки ядерного оружия и подорвало бы ДНЯО.

Несмотря на имеющиеся у нас ранее сомнения в отношении успеха конференции, Конференция по рассмотрению действия Договора все-таки смогла принять решения далеко идущего характера. Несомненно, главным достижением стало принятие практических шагов в отношении систематических и прогрессивных усилий по осуществлению решений 1995 года по принципам и целям нераспространения ядерного оружия и разоружения. Для Индонезии эти практические шаги являются критерием для определения прогресса в выполнении обязательств в области ядерного разоружения. В этом контексте были согласованы новые подходы по ядерным и смежным вопросам. Наиболее важным явилось то, что эти новые подходы касались осуществления СНВ-2 и завершения СНВ-3 в кратчайшие сроки; снижения в будущем значения такого стратегического оружия для обеспечения безопасности, с тем чтобы минимизировать риск его применения; мер по укреплению доверия в целях уменьшения ядерной опасности; признания значения консультативного заключения Международного Суда 1996 года для ликвидации ядерного оружия. Таким образом достигнутый прогресс наряду с соглашениями по процедурным аспектам очередной Конференции по рассмотрению Договора помогает определить, в каком направлении должны предприниматься усилия, которые в последние несколько лет практически отсутствовали, это также дает нам возможность с большим оптимизмом надеяться на жизнеспособность Договора в будущем.

Однако, если недвусмысленная приверженность делу ликвидации ядерного арсенала не имела временных рамок, то и это обязательство было высказано всего лишь в отношении отдаленного неопределенного будущего. Поэтому и не был затронут главный вопрос относительно продолжительности и темпов переговоров, которые должны привести к ядерному разоружению. Если приверженность бу-

дет подлинной, то она сможет подготовить почву для более радикальных сокращений, и таким образом укрепить усилия по полному уничтожению этого оружия. Более того, нельзя серьезно говорить о снижении роли ядерного оружия, пока сохраняются неизменными стратегические доктрины, и ядерное оружие продолжает рассматриваться как основа безопасности военных союзов. Подтверждение принципа первого ядерного удара, роли этого оружия в достижении безопасности и даже использования такого оружия в качестве сдерживающего средства от нападения с использованием других видов оружия, полностью противоречит позиции, занимаемой неприсоединившимися странами. И как отмечал Генеральный секретарь в своем докладе, обращаясь к Ассамблее тысячелетия:

«Достижению целей ядерного нераспространения отнюдь не содействует позиция ядерных держав, которые по-прежнему настаивают на том, что это оружие в их руках укрепляет безопасность, а в руках других создает угрозу для международного мира».

Арсеналы тактического ядерного оружия, которые составляют более половины всех глобальных запасов ядерных боеприпасов, не охвачены ни одним соглашением. Хотя это оружие создавалось в условиях «холодной войны», оно по-прежнему содержится в режиме повышенной готовности, факт, который трудно объяснить. Неизменная зависимость от ядерного оружия в вопросах безопасности делает это оружие ненужным. Оно потеряло свою военную ценность и, фактически, устарело. Тем не менее, подлинное ядерное разоружение должно начинаться с ликвидации именно этого дестабилизирующего оружия, само существование которого чревато опасностью его случайного или несанкционированного применения.

Императивы периода после «холодной войны» также требуют транспарентности в отношении количества имеющегося оружия и ядерных материалов. Рассекречивание данных об арсеналах ядерного оружия, а также о запасах плутония и высокообогащенного урана повысит общую транспарентность программ ядерного разоружения и явится значимой мерой укрепления доверия. Это также укрепит другие инициативы, например, посещение объектов хранения ядерного оружия; приведет к пересмотру ядерных доктрин и переоценке силовых позиций; поможет избавиться

поможет избавиться от подозрительности и укрепит дух сотрудничества.

Сокращения в одностороннем порядке откроют новые горизонты в деле ликвидации оружия и укрепят двусторонние соглашения. Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для целей оружия, стимулируя сокращение накопления и предотвращение производства новых расщепляющихся материалов, укрепит легитимность Договора о нераспространении ядерного оружия и дополнит договоры о сокращении стратегического оружия. Эти меры должны подкрепляться необратимостью процесса ядерного разоружения, сохранением так называемой стратегической стабильности, невозможностью разрабатывать новое дестабилизирующее оружие, а также определением ключевых элементов для запрещения ядерного оружия, включая параметры контроля.

Самое главное то, что предложения, выдвигаемые странами или группами стран, включая Группу 21, содержат призыв к открытому обсуждению прошлых, нынешних и будущих предложений по ядерным и смежным вопросам под многосторонней эгидой. В новом тысячелетии значение Конференции по разоружению будет увеличиваться, укрепляя ее законную роль единственного многостороннего форума для ведения переговоров по вопросам разоружения.

Для осуществления достигнутых соглашений и продвижения вперед в программе разоружения необходимо создать четвертую специальную сессию Организации Объединенных Наций, посвященную разоружению. В деле осуществления решения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о созыве этой сессии, которое ранее наталкивалось на препятствия, теперь наметилось некоторое поступательное движение. Индонезия, которая в период с 1997 по 1999 год занимала выигрышную позицию Председателя созданной в Комиссии по разоружению Рабочей группы по вопросу о четвертой специальной сессии, отмечает прогресс в вопросах ее целей и повестки дня, которые ранее тормозили работу, и в достижении почти полного консенсуса по этим вопросам. Среди ее целей — провести обзор и оценку международной ситуации в эпоху после «холодной войны» и попытаться извлечь уроки из прошлых усилий, установить пути и средства решения новых задач и сформулировать согласованный план действий на буду-

щее, который укрепил бы многосторонний подход к разоружению. Что касается повестки дня, то на специальной сессии следует обсуждать во всех их аспектах все актуальные вопросы в области разоружения и безопасности, включая ядерное оружие и обычные вооружения.

Подведя итог различным попыткам по ограничению вооружений в период после «холодной войны», четвертая специальная сессия позволит упорядочить эти усилия, оценить прогресс в деле осуществления или неосуществления решений, резолюций и положений договоров и даст нам возможность положить конец безудержной гонке вооружений и добиться разоружения. В контексте этих усилий доклады Комиссии по разоружению и Конференции по разоружению, а также обзор соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и статуса переговоров в двусторонних и многосторонних форумах существенно помогут делу.

Итак, задача в преддверии четвертой специальной сессии будет сводиться к достижению прогресса в вопросах, которые имеют глобальные последствия, путем создания широкой и всеобъемлющей системы приоритетов в области ограничения вооружений на основе достижения безопасности для всех стран посредством разоружения. Это предусматривало бы выработку мер по разоружению на двустороннем, субрегиональном, региональном и, что особенно важно, на глобальном уровне в tandem друг с другом. Именно на этой основе следует строить в будущем усилия в области ограничения вооружений, с тем чтобы удовлетворить законные интересы и пожелания всех государств в новом тысячелетии.

Позвольте между делом сказать, что Ассамблея, существенно отойдя от принятой в Комиссии по разоружению практики рассмотрения каждого вопроса в течение не более чем трех лет, санкционировала рассмотрение Комиссией этого вопроса в ходе еще одного, четвертого, года, что явилось беспрецедентным шагом. Это подтверждает то значение, которое подавляющее большинство государств придает скорейшему созыву сессии как своевременной и необходимой мере. Поэтому наша делегация по-прежнему надеется, что это достижимо. Мы считаем, что проведение четвертой специальной сессии с участием всех государств-членов отвечает интересам всех стран в контексте усилий по ограничению и ликвидации вооружений через сбалансированную повестку дня, которая обеспечила бы

существенные результаты. Это требует гибкого и конструктивного подхода для обеспечения успеха наших усилий. С другой стороны, неудача имела бы негативные последствия для дела разоружения и могла бы отсрочить действия на неопределенно долгое время. Наш коллективный опыт в деле ограничения вооружений с очевидностью доказывает, что неспособность воспользоваться предоставленной возможностью может приводить к печальным отсрочкам.

Одна из главных проблем в области мира и безопасности в последнее десятилетие связана с накоплением стрелкового оружия и злоупотреблением им. Хотя само по себе оно не вызывает конфликтов, в которых оно применяется, его чрезмерное и неконтролируемое накопление приводит к насилию и дестабилизации государств и обществ, которые уже охвачены политическими, социальными и этническими потрясениями. Боюсь, что в полной мере последствия этого явления будут в предстоящие годы ощущаться еще больше.

На этом фоне участники предстоящей международной конференции по обороту стрелкового оружия должны рассмотреть все многообразие взаимосвязанных вопросов. Сложности, связанные с контролем над стрелковым оружием, выходят за рамки традиционных инструментов по контролю над вооружениями и разоружению и требуют всеобъемлющего подхода. Динамика разоружения и предотвращения конфликтов, поддержания мира и миростроительства должна быть единой. Превентивные меры, такие как ограничение оборота существующего оружия, и ответные меры, такие как сбор и уничтожение вооружений, должны предприниматься одновременно. Проблемы безопасности, демобилизации, реинтеграции комбатантов и развития должны решаться комплексно и поэтапно. Необходимо препятствовать притоку новых вооружений за счет организации эффективного пограничного контроля с целью предотвращения новых конфликтов, поскольку незаконный оборот не признает национальных или региональных границ.

Ввиду комплексного характера этой проблемы глобальные рамки, в которых акцент делался бы на новых глобальных нормах и обязанностях, могли бы включать в себя различные точки зрения, отвечать на потребности конкретных субрегиональных программ и обеспечивать слаженность и последовательность международных усилий. Лишь глобаль-

ные усилия могут позволить избежать смещения акцентов и размывания усилий, что было характерно для предпринимавшейся до сих пор деятельности; они позволят эффективнее генерировать и распределять усилия, разрабатывать программы, которых не существует на национальном уровне, и обеспечивать связь между ними.

Необходима перспективная повестка дня и программа работы, которые обеспечивали бы глобальные нормы для всех государств-участников. Учитывая то, что такое оружие производится, экспортируется и приобретается для законных целей национальной безопасности, неуместно стремиться к запрету на все виды оружия. Вместо этого программа должна состоять из принципов, осуществление которых приведет к уменьшению и предотвращению случаев неизбирательного и незаконного применения этого оружия, которое так долго причиняет столько страданий столь многим людям. Эти принципы должны определять действия и меры, которые должны предприниматься соответствующими государствами-членами.

В этой связи правительство Индонезии и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-тихоокеанском регионе в сотрудничестве с правительством Японии в мае этого года организовало в Джакарте Региональный семинар по вопросу о незаконном обороте стрелкового оружия и легких вооружений. Внимание участников было приковано к масштабам незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, мерам по борьбе с таким незаконным оборотом и роли Организации Объединенных Наций в вопросах сбора, анализа, обмена и распространения информации.

Для решения этой проблемы было признано необходимым развивать внутрирегиональное и межрегиональное сотрудничество, особенно обмен информацией и координацию действий, создавать сплошную сеть сотрудничества по вопросам безопасности, а также юридические контрольные механизмы и регулирующие структуры. Необходимо, чтобы одновременно Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, опираясь на существующие региональные и субрегиональные механизмы, эффективно боролась с незаконной торговлей стрелковым оружием и укрепляла сотрудничество. Кроме того, хотя Южная Азия не столь затронута этой проблемой, в эту эпоху глобализации ни одна страна и ни

один регион не могут быть застрахованы от ее глобально негативных последствий.

Наконец, организация диалога и созыв совещаний и конференций превратились в важный способ содействия региональному и субрегиональному сотрудничеству по вопросам, связанным с сокращением и ликвидацией вооружений. В этой связи наша делегация отмечает программы, осуществляемые Региональным центром по вопросам мира и разоружения в Катманду в течение десятилетия. Они способствуют поиску новых путей, позволяют выявить области возможных переговоров и достижения соглашений и тем самым укрепляют перспективы разоружения. По этим причинам деятельность этого Центра следует продолжать.

Г-н Самхан (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов я хотел бы искренне поздравить Вас и других членов Бюро по случаю вашего избрания на соответствующие посты. Мы признательны заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения за его вчерашнее выступление; в нем был проведен важный обзор ситуации, касающейся запрещенных видов оружия и других вооружений, оказывающих влияние на региональный и международный мир, безопасность и стабильность.

В течение последних нескольких лет произошло сокращение ядерных арсеналов благодаря окончанию «холодной войны», односторонним и двусторонним усилиям, предпринимаемым ядерными государствами, а также положительным результатам Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, на которой стороны единодушно утвердили целый ряд практических мер, направленных на укрепление роли Комиссии по разоружению в процессе постепенной ликвидации таких видов вооружений.

Однако, несмотря на эти положительные результаты, Конференция по разоружению на своей недавней женеvской сессии не смогла достигнуть договоренности в отношении процесса запрещения ядерного оружия. Такое развитие событий отнюдь не соответствует рекомендациям и резолюциям, принятым на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, или Декларации тысячелетия. Члены между-

народного сообщества, в особенности ядерные государства, должны удвоить свои усилия при должной транспарентности в целях сокращения своих арсеналов в двустороннем и многостороннем порядке и приступить к решению проблем, возникающих в области режима нераспространения.

Безопасность — это законное право всех государств. Эта концепция не должна быть ограничена лишь запрещением отдельных видов оружия; она должна также предусматривать укрепление механизмов международного сотрудничества в области миротворчества и превентивной дипломатии, что потребует приверженности международного сообщества соблюдению норм, содействующих достижению желаемого прогресса. Мы считаем также, что создание региональных и международных механизмов безопасности для обеспечения транспарентности в вопросах приобретения вооружений должно рассматриваться в качестве задачи первоочередной важности; такие механизмы будут содействовать укреплению доверия, мирному сосуществованию и установлению добрососедских отношений.

Наша страна присоединилась к ДНЯО, к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении с целью укрепления их универсального характера для того, чтобы создание зон, свободных от ядерного оружия массового уничтожения, привело к разоружению. Мы вновь настоятельно призываем страны Ближнего Востока, включая арабские страны Залива к превращению их региона в зону, свободную от ядерного оружия, а также зону, свободную от других видов оружия массового уничтожения. Мы настоятельно просим международное сообщество призвать правительство Израиля присоединиться к ДНЯО и поставить все свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) согласно соответствующим юридически обязательным международным резолюциям и положениям, принятым на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

Мы с надеждой ждем проведения Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая

должна состояться в 2001 году. Эта Конференция будет иметь решающее значение для укрепления регионального и международного сотрудничества, а также для рассмотрения всех аспектов этого опасного явления с учетом особенностей и конкретных условий каждого региона.

Некоторые регионы, в особенности в Африке и Азии, по-прежнему страдают от конфликтов и оккупации. Это в свою очередь оказывает неблагоприятное влияние на международный мир и безопасность, а также на международные отношения. Мир и стабильность в регионе арабских стран Залива не будут достигнуты до тех пор, пока некоторые страны региона продолжают приобретать запрещенные и нетрадиционные виды вооружений. Это привело к очевидному нарушению военного и стратегического баланса в этом районе. Поэтому мы вновь хотели бы заявить, что достижение регионального мира и безопасности требует налаживания конструктивного двустороннего и многостороннего диалога между государствами региона на основе принципов добрососедства, принятия мер по укреплению доверия и уважения норм международного права, территориальной целостности и политической независимости государств, невмешательства во внутренние дела других государств, а также на основе уважения принципа, согласно которому урегулирование конфликтов должно осуществляться не с помощью силы, а с помощью мирных средств на основе положений Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

В заключение хочу сказать, что мы с нетерпением ожидаем начала новой эры в международных отношениях, которая будет характеризоваться нераспространением запрещенных видов оружия и оружия массового уничтожения, для того, чтобы человечество могло жить в условиях мира, стабильности и процветания.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Первого комитета на пятьдесят пятой сессии. Я хотел бы заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации в Ваших усилиях и усилиях других членов Бюро по обеспечению руководства работой Комитета, в целях ее успешного завершения.

Выступая в Комитете в прошлом году, мы высказали замечания относительно усугубления кризиса в международных отношениях, в процессе нераспространения и разоружения и контроля над вооружениями, а также относительно неспособности многосторонних форумов решать по существу некоторые наиболее важные вопросы современной действительности. В этой связи мы вновь выражаем озабоченность негативными последствиями, в частности для ядерного разоружения и нераспространения, испытаний, совершенствования и развертывания систем противоракетной обороны и по-прежнему твердо убеждены в том, что международный мир и безопасность требуют участия всего международного сообщества. Необходима многосторонняя вовлеченность. И хотя ряд возможностей для дальнейших наших усилий было упущено, некоторые события в этом году позволили нам воспрянуть духом и возродили веру и решимость в отношении данных вопросов.

Первым из них была Конференция 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Хотя общие прогнозы в отношении нее были мрачными, в результате напряженных усилий был достигнут компромисс, превзошедший всякие ожидания. Самым важным достижением стало новое безоговорочное политическое обязательство государств, обладающих ядерным оружием, полностью ликвидировать свои ядерные арсеналы и осуществить программу действий, которая включает практически взаимоподкрепляющие шаги, требующие многостороннего подхода. Ход выполнения этих обязательств государствами, обладающими ядерным оружием, станет проверкой в предстоящий пятилетний период.

Другим событием стало успешно проведенное недавно второе совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Конвенция о запрещении мин продолжает устанавливать новые стандарты в области разоружения. Менее чем за три года 107 государств ратифицировали эту Конвенцию или присоединились к ней — что само по себе рекорд. Быстро уничтожаются запасы противопехотных мин, сокращается число их жертв, а финансирование программ разминирования увеличивается. Кроме того, созданные Конвенцией международно-правовые нормы оказывает повсеместное

влияние, о чем свидетельствуют практически прекратившаяся торговля и резкое сокращение производства.

Кроме того, мобилизующий характер партнерства между правительствами и гражданским обществом в процессе разработки Конвенции сохранился и укрепился благодаря Постоянному комитету экспертов и контролю за наземными минами. Механизмом Постоянного комитета экспертов эффективно и при малых затратах проделана огромная практическая работа, а всеобъемлющий годовой доклад о контроле оказался действенной инициативой в плане проверки соблюдения. Весьма важно, что главы государств и правительств в ходе недавно состоявшегося Саммита тысячелетия Организации Объединенных Наций призвали все государства рассмотреть возможность присоединения к Договору.

Обнадеживает и близка к завершению продолжающаяся в Специальной группе государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении работа над протоколом о повышении эффективности и совершенствовании осуществления Конвенции. Южная Африка готова приложить все усилия для того, чтобы эти переговоры достигли целей, поставленных нами на Специальной конференции в 1994 году. Мы по-прежнему убеждены в том, что согласованные сроки завершения работы над протоколом реальны и могут быть соблюдены.

Что касается Конвенции о химическом оружии, то моя делегация хотела бы отметить, что в прошлом году произошло дальнейшее укрепление деятельности Организации по запрещению химического оружия. Представление Соединенными Штатами в мае этого года промышленных деклараций способствовало существенному укреплению и сбалансированности режима контроля в промышленности. Уничтожение химического оружия и соответствующих запасов также продолжает набирать темпы, при этом некоторые государства, обладающие запасами такого оружия, значительно опережают сроки, установленные Конвенцией. Вместе с тем, одно из таких государств по-прежнему сталкивается с существенными трудностями в осуществлении своей программы уничтожения химического оружия. Хотя ответственность за обеспечение унич-

тожения запасов лежит на каждом из обладающих ими государств, уничтожение этого ужасного оружия отвечает интересам всех государств. Южная Африка, как и прежде, убеждена в том, что все государства, обладающие запасами химического оружия, должны приложить все усилия для обеспечения их своевременного уничтожения. Уничтожение запасов химического оружия — это дорогостоящее и опасное мероприятие, поэтому следует в максимальной степени поддерживать усилия государств, обладающих таким оружием, в частности усилия Российской Федерации, направленные на достижение целей, установленных в этой связи Конвенцией.

Южная Африка сохраняет оптимизм в отношении того, что умелое руководство мозамбикского посла душ Сантуша на посту Председателя Подготовительного комитета к Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах приведет к признанию международным сообществом своей обязанности решить проблему стрелкового оружия и легких вооружений путем многостороннего подхода, предусматривающего безопасность, гуманитарные аспекты и аспекты развития. Южная Африка считает, что об успехе Конференции можно будет судить не столько по принятым решениям, сколько по действиям по их осуществлению. Множество активных национальных и региональных инициатив по предотвращению, борьбе и ликвидации незаконного производства стрелкового оружия и легких вооружений и его чрезмерного дестабилизирующего накопления свидетельствует о росте политической воли эффективно и в комплексе решить этот вопрос. В этой связи Южная Африка приветствует сделанное в ходе Саммита тысячелетия заявление глав государств и правительств о том, что они предпримут конкретные шаги, чтобы положить конец незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, особенно путем обеспечения большей транспарентности сделок с передачей оружия и поддержки региональных мер в области разоружения.

Все большую озабоченность у Южной Африки вызывает распространение и чрезмерное накопление запасов обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, в Африке. Такое распространение и чрезмерное накопление запасов оказывают ослабляющее воздействие на Африку и

различные субрегионы континента. Это оружие не только применяется во внутренних и межгосударственных конфликтах в Африке, но и служит орудием, которым пользуются лица, совершающие насильственные преступления, занимающиеся контрабандой наркотиков и браконьерством, в течение долгого времени после урегулирования конфликтов. Африке нанесен значительный урон не только за счет гибели людей, нанесенных им увечий, разрушений и преступности, не только в результате применения стрелкового оружия, но и его распространения и незаконной торговли им, оказывающих прямое негативное воздействие на возрождение Африки. Одним из определяющих условий африканского возрождения — стремления к социально-экономическому развитию, демократизации и благому управлению в Африке является стабильность и безопасность на континенте. Обеспечить же эту стабильность и безопасность невозможно без борьбы против распространения обычных видов вооружений, а также стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими, без всестороннего решения данного вопроса с точки зрения как спроса, так и предложения.

Вопросом особой значимости в борьбе с незаконной торговлей таким оружием является содействие изъятию оружия у членов общества и уничтожение его излишков. Южная Африка проводит политику, отдающую предпочтение уничтожению устаревших видов стрелкового оружия в отличие от его продажи, что является важным компонентом всеобъемлющей правительственной стратегии предотвращения излишнего дестабилизирующего накопления запасов стрелкового оружия, борьбы с ним и его уничтожения. В качестве конкретного проявления этой политики Южная Африка при щедрой помощи и поддержке правительства Норвегии смогла недавно приступить к процессу ликвидации излишков стрелкового оружия в своих военных арсеналах, насчитывающих свыше четверти миллиона единиц.

Южная Африка придает большое значение роли Конвенции о конкретных видах обычного оружия в качестве документа международного гуманитарного права. Южная Африка считает, что необходимо вновь уделить внимание этой Конвенции как эффективному средству по обеспечению активного подхода к обсуждению различных видов обычных вооружений, которые могут наносить

чрезмерные повреждения или иметь неизбирательное действие. Южная Африка считает важным, чтобы на Конференции по рассмотрению действия этой Конвенции, намеченной на 2001 год, не обсуждались вновь уже существующие протоколы, а были рассмотрены те вопросы, которые бы способствовали эффективному осуществлению Конвенции. В этой связи необходимо предусмотреть обсуждение вопросов, касающихся распространения сферы применения Конвенции в соответствии с пересмотренным протоколом II, а также эффективного механизма проверки, который отсутствует в Конвенции. Кроме того, следует начать процесс скорейшего рассмотрения и разработки дополнительного протокола, касающегося вопроса о взрывоопасных остатках войн.

Неспособность Конференции по разоружению и в этом году приступить к работе по существу, а также тот факт, что большинство резолюций Первого комитета не пользуются поддержкой всех государств-членов, а работа Комиссии по разоружению зачастую игнорируется, вызывает озабоченность. Эта проблема отчасти объясняется тем, что механизмы разоружения, созданные 22 года назад, не в полной мере отражают реалии сегодняшнего дня. Наши учреждения и механизмы и их членский состав, финансовые вопросы и методы работы нуждаются в серьезной переоценке и реформе.

Южная Африка вместе со своими партнерами и коспонсорами в рамках «Коалиции за новую повестку дня» вновь представит Первому комитету проект резолюции. Этот проект резолюции открывает путь, по которому могут совместно пойти подавляющее большинство государств, стремящихся к миру, свободному от ядерного оружия. Вместе с коспонсорами Южная Африка также представит проект резолюции о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями в надежде на то, что он будет принят без голосования как и в прошлом году. Кроме того, в качестве Председателя Движения неприсоединения мы примем участие в представлении проектов резолюций, которые представляют особый интерес для Движения. Южная Африка по-прежнему готова работать в Первом комитете, во всех других форумах по разоружению и нераспространению в целях достижения полной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения и систем их доставки и ограничения количе-

ства обычных вооружений минимумом, который необходим для самообороны.

Г-н Ху Сяоди (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением в должность Председателя Первого комитета на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что благодаря своему опыту и дипломатическому уменью, Вы сможете способствовать успешному завершению этой сессии. Делегация Китая хотела бы заверить Вас в том, что она будет полностью сотрудничать с Вами и другими членами Бюро и что мы внесем свой вклад в успешную работу Комитета. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность за прекрасную работу, проделанную послом Гонсалесом, который был Председателем на прошлой сессии.

Нынешняя сессия проводится в начале нового века и на пороге нового тысячелетия. Международный процесс контроля над вооружениями и разоружения находится на важном перепутье. В международной ситуации происходят глубокие изменения. Несмотря на повороты и изменения, набирает силу многополярность, а экономическая глобализация способствует более тесным экономическим и торговым связям между государствами. В то же время продолжают существовать и даже укрепляются отрицательные факторы, сказывающиеся на глобальном и региональном мире и стабильности. В мире далеко не спокойно. Одна страна, руководствуясь своим чувством военного, научного и технического превосходства, пытается следовать одностороннему подходу к международным делам и стремится обеспечить абсолютную безопасность. Это препятствует эффективному и устойчивому развитию международного процесса разоружения.

История показывает, что безопасность является одновременно относительным и общим понятием. Одна страна не может добиться подлинной безопасности, если эта безопасность не основывается на общей безопасности всех стран. Сегодня в условиях наличия средств коммуникаций и более тесных связей между государствами интересы стран мира становятся все более общими, равно как и те проблемы, с которыми они сталкиваются. Взаимозависимость между государствами достигла невиданного уровня с точки зрения ее глубины и масштабов. В подобных обстоятельствах попытки обеспечить так называемую абсолютную безопас-

ность для себя в ущерб другим странам, несомненно, ни к чему не приведут и не пойдут никому на пользу.

Договор о противоракетной обороне, подписанный в 1972 году Соединенными Штатами и бывшим Советским Союзом, является краеугольным камнем глобальной стратегической стабильности, и его значение выходит далеко за рамки двусторонних отношений между Соединенными Штатами и Россией. Этот Договор непосредственным образом затрагивает интересы безопасности всех стран, и его необходимо строго соблюдать. Любые попытки нарушить этот Договор под любыми предлогами серьезным образом подорвут глобальный стратегический баланс и стабильность, поставят под угрозу доверие между государствами и будут иметь далеко идущие отрицательные последствия для международного мира и безопасности и процесса многостороннего разоружения и контроля над вооружениями.

На пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи была принята резолюция, озаглавленная «Сохранение и соблюдение Договора об ограничении систем противоракетной обороны». Это свидетельствует о том, что большинство стран мира надеются сохранить глобальный стратегический баланс и стабильность. Они стремятся закрепить предпринятые усилия и достижения в области контроля над вооружениями, разоружении и нераспространения со времени прекращения холодной войны. Они не хотят, чтобы доверие и сотрудничество между государствами оказались под угрозой со стороны какой-то национальной системы противоракетной обороны.

Мы приняли к сведению недавнее решение президента Соединенных Штатов не развертывать в настоящее время национальную систему противоракетной обороны. Это разумное решение. Тем не менее мы также отметили, что программа по созданию национальной системы противоракетной обороны не закрыта и что научные исследования и разработки в отношении этой системы по существу продолжаются. Являясь важным форумом по вопросам международной безопасности и разоружения, Первый комитет должен уделить серьезное внимание этому вопросу.

На этой сессии Генеральной Ассамблеи Китай вместе с Россией, Беларусью и другими странами

во второй раз представит проект резолюции по Договору о противоракетной обороне. Мы стремимся заручиться поддержкой большого числа стран в отношении этого проекта резолюции, с тем чтобы способствовать сохранению глобального стратегического равновесия и стабильности в духе открытости и сотрудничества. Мы также надеемся, что Соединенные Штаты прислушаются к призывам международного сообщества, проконсультируются с другими странами по этому вопросу и откажутся как можно скорее от программы национальной системы противоракетной обороны, поскольку такая программа не отвечает чьим бы то ни было интересам.

Космическое пространство является общим достоянием человечества, и использование космического пространства в мирных целях отражает общее стремление человечества. Предупреждение гонки вооружений, запрещение использования систем вооружений в космическом пространстве не только избавит космическое пространство от войны, но также явится важным вкладом в дело поддержания мира, безопасности и стабильности на Земле. Кое-кто утверждает, что в настоящее время гонка вооружений в космосе не существует. Однако нас тревожит то, что одна из стран пытается добиться военного превосходства в космосе и тем самым стратегического превосходства на земном шаре. Это реальный факт, и этот процесс протекает. Если не поставить заслон этой негативной тенденции, то в ближайшее время начнется размещение, а возможно даже и гонка вооружений в космическом пространстве.

Уроки истории показывают, что согласно старой пословице, одна своевременно принятая мера избавляет от необходимости девяти таких шагов в будущем. Цель контроля над вооружениями в первую очередь сводится к предупреждению возникновения таких систем вооружений, которые могут подорвать глобальную стабильность, и предотвращению гонки вооружений в результате использования таких систем. Существование или отсутствие гонки вооружений в космосе на данном этапе в сущности не должно рассматриваться в качестве решающего фактора для определения того, следует ли международному сообществу рассматривать вопрос устранения опасности наращивания вооружений или же гонки вооружений в космосе. Равно как оно не должно использоваться в качестве предлога для

блокирования определенными странами переговоров, ведущих к принятию правовых документов по предупреждению гонки вооружений в космосе. Человечество будет расплачиваться более дорогой ценой, если ему придется принимать меры только после того, как гонка вооружений в космосе станет реальностью.

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что на последнем Саммите тысячелетия президент Российской Федерации г-н Путин выдвинул предложение о созыве международной конференции в 2001 году о предупреждении милитаризации космоса. Мы поддерживаем эту инициативу и ожидаем, что она найдет позитивный отклик у международного сообщества.

Недавние изменения в международном положении вновь выдвинули на первый план проблему ракет. Несмотря на различие мнений в отношении опасности ракет, все больше стран осознает тот факт, что ракеты превратились в неотложную проблему, которую предстоит рассмотреть международному сообществу. Китай считает, что это сложная и глобальная проблема и что любой односторонний подход или меры, наносящие ущерб международной стратегической стабильности, может способствовать обострению, а не решению этой проблемы. Любые дискриминационные меры наподобие «картельных» в области контроля не обеспечили бы каких-либо долгосрочных решений, хотя и могли бы временно облегчить решение проблемы. Окончательное решение этой проблемы требует от всех стран — в частности военных держав и военных блоков — строгого соблюдения положений Устава Организации Объединенных Наций и других норм, определяющих международные отношения, стремления к урегулированию международных споров мирными средствами, отказа от вмешательства во внутренние дела других стран. Такие шаги призваны содействовать созданию благоприятных условий в области международной безопасности для решения вопроса о ракетах.

Во-вторых, необходимо установить открытый, недискриминационный глобальный режим контроля над ракетами, обеспечивающий единые международные критерии, призванные служить руководством в практической деятельности всех стран. Мы поддерживаем роль Организации Объединенных Наций — самой представительной международной организации — в деле рассмотрения вопро-

са о ракетах во всех его аспектах всеобъемлющим и объективным образом.

Успешное завершение в этом году шестой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, в ходе которой был принят Заключительный документ, является знаменательным событием в области международной безопасности и контроля над вооружениями. В свете серьезных неудач, которые потерпел международный режим ядерного нераспространения, в частности, в результате ядерных испытаний в Южной Азии и отказа одной из держав ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), успех Конференции участников ДНЯО приобретает еще более важное значение. Он продемонстрировал общую волю, решимость международного сообщества сохранить систему правовых инструментов, регулирующих международный контроль над вооружениями и в области нераспространения. Итоги Конференции будут содействовать международному ядерному разоружению и процессу нераспространения.

На шестой Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора пять государств, обладающих ядерным оружием, впервые в истории взяли на себя коллективные и недвусмысленные юридические обязательства по ликвидации своих ядерных арсеналов, а также обязались не направлять свое ядерное оружие против какого бы то ни было государства. Мы надеемся, что эти обязательства придадут новый импульс глобальному процессу ядерного разоружения. В этой связи мы приветствуем ратификацию Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-2) и соответствующих протоколов Российской думой, и мы обращаемся с призывом к другим государствам — участникам Договора как можно скорее завершить процедуру ратификации, с тем чтобы добиться скорейшего вступления в силу и осуществления этого Договора.

Мы также надеемся, что два государства будут вести переговоры и заключат новые договоры о сокращении ядерного оружия в ближайшие сроки. Это создаст необходимые условия для присоединения других государств, обладающих ядерным оружием, к процессу ядерного разоружения и будет содействовать достижению мира, свободного от

ядерного оружия. Я хотел бы подчеркнуть, что принцип необратимости должен применяться и в отношении процесса ядерного разоружения. Ядерное оружие, которое будет сокращено в соответствии с ядерными соглашениями, должно быть уничтожено. Простой перевод ядерных боеголовок из режима боевого дежурства в резерв при сохранении их постоянной боевой готовности в целях будущего развертывания не может рассматриваться как подлинное ядерное разоружение.

Будучи государством, обладающим ядерным оружием, Китай никогда не уклонялся от своих обязательств и обязанностей в отношении ядерного разоружения. Китай последовательно выступает за полное запрещение и полное уничтожение ядерного оружия, и обязался обеспечить гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия в отношении государств, не обладающих ядерным оружием или в отношении зон, свободных от ядерного оружия.

Китай сохраняет ограниченный и эффективный ядерный потенциал, с целью сдерживания любого ядерного нападения против Китая. Ядерное оружие Китая не представляет угрозы для какой-либо страны. Китай всегда поддерживал международные усилия в области ядерного разоружения. Мы выступаем за рассмотрение проблематики ядерного разоружения на Конференции по разоружению. Китай принимал активное участие в переговорах в рамках ДВЗЯИ и был среди первых государств, подписавших Договор. Китайское правительство уже представило ДВЗЯИ во Всекитайское собрание народных представителей для рассмотрения и утверждения. Мы надеемся, что процесс ратификации Договора Конгрессом пройдет плавно, однако мы также ожидаем, что и другие заинтересованные страны создадут необходимые внешние условия для ратификации.

Китай разделяет пожелания значительного числа государств, не обладающих ядерным оружием, относительно транспарентности применительно к ядерному оружию. Мы также выступаем за принятие адекватных и необходимых мер в области транспарентности в рамках процесса ликвидации ядерного оружия. Вместе с тем мы считаем, что при рассмотрении данной проблемы следует учитывать существенные расхождения во взглядах между обладающими ядерным оружием державами по вопросу о ядерной стратегии, ядерной мощи и усло-

виях в области безопасности. Различные государства должны иметь возможность принимать различные меры в контексте транспарентности на различных этапах. Только таким образом транспарентность применительно к ядерному оружию будет действительно способствовать укреплению взаимного доверия и безопасности. Гарантирование и укрепление стратегической стабильности и сохранение уровня безопасности для всех государств — вот основные принципы, которых нужно придерживаться.

Китай по-прежнему считает, что скорейшее заключение протокола к Конвенции по биологическому оружию (КБО) будет содействовать укреплению и усовершенствованию международного режима нераспространения и ликвидации оружия массового уничтожения. Китай выступает за завершение переговоров по этому протоколу до созыва пятой Конференции по обзору выполнения КБО. Важно, однако, заключить хороший протокол. Для достижения этой цели все стороны должны предпринять совместные усилия и продемонстрировать необходимую гибкость. Переговоры по этому протоколу должны основываться на принципе равенства и обеспечить баланс между правами и обязательствами. Декларация и меры контроля должны быть сформулированы в соответствии с объективными, справедливыми и научными критериями, а не исходя из предубеждений или субъективных мнений нескольких стран. Любые попытки этих стран навязать инспекции другим и исключить при этом себя, равно как и проведение большего числа инспекций в отношении других и меньшего числа инспекций в отношении себя лишь затруднят переговоры и сбьют их с верного пути.

Содействие международному сотрудничеству в области биологии является важным аспектом всеобъемлющего усиления эффективности КБО. Заинтересованные страны должны предпринять меры по ликвидации картелей по контролю над экспортом, деятельность которых несовместима с КБО и ее протоколом. Этот вопрос касается равных прав государств-сторон и будущей универсальности протокола. Поэтому надлежащее решение этого вопроса будет иметь определяющее значение для заключения протокола.

Мы с удовлетворением отмечаем, что выполнение Конвенции по химическому оружию (КХО) в целом идет хорошо, несмотря на различные трудно-

сти, возникшие после ее вступления в силу три года назад. Этого удалось добиться в результате постоянной поддержки международным сообществом процесса разоружения в области химического оружия и благодаря напряженной работе Технического секретариата Организации по запрещению химического оружия. Правительство Китая, как всегда, будет продолжать всеобъемлющим образом, серьезно и строго выполнять свои юридические обязательства по этой Конвенции, с тем чтобы содействовать скорейшему достижению целей и задач КХО.

Предметом серьезной обеспокоенности Китая является поиск путей быстрого и тщательного уничтожения всего химического оружия, брошенного японскими войсками в Китае, которое представляет собой серьезную угрозу для китайского народа и окружающей среды. С тех пор, как китайское и японское правительства подписали в июле 1999 года меморандум об уничтожении брошенного химического оружия, обе страны активно сотрудничают и добились определенных успехов в этой области. Однако уже сейчас можно сказать, что процесс уничтожения этого оружия уже отстает от графика, предусмотренного Конвенцией. Мы ожидаем, что японское правительство предпримет дальнейшие усилия для окончательного урегулирования этого вопроса как можно быстрее.

В последние годы огромная угроза, создаваемая стрелковым оружием — особенно его незаконным производством, передачей и торговлей — для социального развития, безопасности граждан и региональной безопасности, стала предметом общей обеспокоенности международного сообщества. Для решения этой проблемы были предприняты усилия на национальном, региональном и глобальном уровнях. Ряд стран и регионов предприняли серию односторонних или многосторонних мер с учетом своих местных условий. Переговоры о протоколе по стрелковому оружию к Конвенции о борьбе с транснациональной организованной преступностью будут возобновлены в текущем месяце в Вене с целью его скорейшего завершения. В будущем году будет проведена Международная конференция по незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Китай чрезвычайно обеспокоен страданиями, причиняемыми стрелковым оружием в странах — особенно в развивающихся странах — и регионах. Мы полностью понимаем обеспокоенность этих

стран в отношении этой проблемы и одобряем те усилия, которые они предпринимают для ее решения. Исходя из этой позиции, Китай активно участвует в многосторонних усилиях, направленных на решение проблемы стрелкового оружия. По нашему мнению, для решения сложного вопроса стрелкового оружия, во-первых, необходимо, чтобы международное сообщество призвало все страны усовершенствовать и укрепить, с учетом их собственных условий, соответствующие национальные меры по обеспечению эффективного контроля над стрелковым оружием. Во-вторых, международное сообщество не должно ограничивать свои усилия рамками самой этой проблемы; большие усилия следует предпринять для искоренения источника этой проблемы. В-третьих, все страны, регионы и международные организации должны и дальше укреплять обмен информацией, координацию и сотрудничество в этой области. В-четвертых, необходимо уважать государственный суверенитет и защищать законное производство, обладание и передачу стрелкового оружия.

Как и другие делегации, делегация Китая глубоко разочарована и очень обеспокоена тем, что Конференция по разоружению вновь не смогла в этом году провести работу по существу. В качестве единственного глобального многостороннего органа по переговорам в области разоружения, Конференция по разоружению не может вести свою работу в вакууме. Любое изменение ситуации в области международной безопасности, несомненно, оказывает воздействие на ее работу. Разоружение должно содействовать укреплению глобальной безопасности всех стран. И оно не должно вместо этого эксплуатироваться горсткой стран для усиления своего собственного военного превосходства, ограничивая или ослабляя при этом оборонный потенциал других стран или лишая их такого потенциала. Этот принцип, безусловно, должен найти отражение в работе Конференции.

Китай считает, что договор о прекращении производства расщепляющегося материала будет содействовать ядерному разоружению и нераспространению ядерного оружия. Поэтому он выступает в поддержку скорейшего начала и завершения переговоров о таком договоре в рамках Конференции по разоружению. Наша позиция по этому вопросу остается неизменной. В то же время серия негативных событий, включая, в частности, провалы в деле вы-

полнения ДВЗЯИ и попытку подорвать Договор по противоракетной обороне (ПРО) и разработать национальную систему противоракетной обороны, заставляют людей испытывать беспокойство в отношении того, что принципы и цели договора о прекращении производства расщепляющегося материала нарушаются.

За многие годы Генеральная Ассамблея приняла подавляющим большинством много резолюций о предотвращении гонки вооружений в космосе. Эти резолюции ясно подтверждают, что Конференция по разоружению должна играть ключевую роль в переговорах о многосторонних инструментах в области предотвращения гонки вооружений в космосе и просят Конференцию по разоружению как можно скорее учредить специальный комитет по космосу. В последние годы ни одна страна не голосовала против этой резолюции. Лишь очень небольшое число стран мешают Конференции по разоружению работать над этим вопросом в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи. Китай считает, что, поскольку глобальное стратегическое равновесие и стабильность находятся под угрозой, а гонка вооружений в космосе является делом ближайшего будущего, предотвращение такой гонки имеет большую срочность и важность, чем переговоры по договору о прекращении производства расщепляющегося материала.

В свете этого Конференция по разоружению должна по крайней мере сбалансированно рассмотреть три главных разоруженческих вопроса, а именно: космос, ядерное разоружение и договор о прекращении производства расщепляющегося материала. Китай надеется, что в следующем году Конференция по разоружению сможет разработать всеобъемлющую и сбалансированную программу работы, с тем чтобы как можно быстрее приступить к переговорам по этим трем вопросам.

Разоружение и безопасность всегда дополняли друг друга. Благоприятная обстановка в области международной безопасности является одним из предварительных условий для последовательного прогресса в международных усилиях в области разоружения. Прогресс в области разоружения дает импульс улучшению положения в области международной безопасности. Оглядываясь на последние пять десятилетий, мы четко видим, что международные усилия в области контроля над вооружениями и разоружения никогда не прекращались,

несмотря на серьезные изменения в международном положении. Все успехи — от ДНЯО и Договора по ПРО, заключенных в эпоху «холодной войны», до КХО и ДВЗЯИ, достигнутых после «холодной войны» — свидетельствуют о неослабном стремлении человечества к международному миру и безопасности посредством осуществления усилий в области контроля над вооружениями и разоружения. Эти договоры в области контроля над вооружениями являются важной частью глобальной системы коллективной безопасности, созданной после второй мировой войны. Они играли и будут играть существенную роль в создании стабильной и предсказуемой обстановки в области международной безопасности.

Любой подход, который спустя долгие годы отвергает договоры, заключенные международным сообществом как «продукт холодной войны», или призывает отказаться от них, не является ни справедливым, ни разумным.

В настоящее время стоящая перед нами проблема состоит не в том, следует ли нам отказываться от существующих международных договоров о контроле над вооружениями, а скорее в том, как закрепить существующие достижения в области контроля над вооружениями и разоружения, углубить международное сотрудничество в этой области и приступить к переговорам и новым договорам о контроле над вооружениями и их заключению. Как миролюбивая страна, Китай искренне поддерживает международный контроль над вооружениями. С древних времен китайский народ исповедывал философию, согласно которой «мир является ценностью». Китай надеется на то, что планета будет жить в мире и наша страна сможет гармонично сосуществовать с любыми другими странами. Для того чтобы сосредоточить усилия на модернизации, Китаю нужны долгосрочные мирные и стабильные международные условия. Китай надеется объединить усилия с другими странами в содействии устойчивому и прочному развитию международного контроля над вооружениями и процессу разоружения.

Г-н Нобору (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени японской делегации искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Первого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на пятьдесят пятой сессии. Я уверен

в том, что благодаря Вашему обширному опыту в области разоружения и проявленному дипломатическому мастерству Комитет будет работать эффективным и продуктивным образом. Я хотел бы заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве со стороны моей делегации в выполнении Вами важных обязанностей.

На недавнем Саммите тысячелетия Организации Объединенных Наций главы государств и правительств со всего мира заявили, что они приложат все усилия по избавлению своих народов от бедствий войны и будут стремиться к ликвидации оружия массового поражения, в частности ядерного оружия. Не вдаваясь во все подробности и детали, скажу, что они направили четкий и ясный сигнал, который следует повторять до тех пор, пока не будут достигнуты наши цели контроля над вооружениями и разоружения, и люди по всему миру не будут жить в условиях мира и безопасности.

Выступая в этом Комитете в прошлом году, мой предшественник отметил серию неудач в области ядерного нераспространения и подчеркнул необходимость обращения вспять этой обескураживающей тенденции. После успешного завершения Конференции 2000 года государств-участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, мне кажется, удалось остановить эту негативную тенденцию. Заключительный документ, который был единогласно принят на этой Конференции по обзору, свидетельствует о решимости мирового сообщества поддерживать и укреплять режим ядерного нераспространения. Мы не должны терять импульс. По сути, мы должны осуществить практические меры в области ядерного нераспространения и разоружения, о которых говорится в Заключительном документе Конференции по обзору.

Я считаю, что этой Генеральной Ассамблее Тысячелетия следует принять практические шаги по полной ликвидации ядерных арсеналов. Придерживаясь этой точки зрения, как объяснил наш премьер-министр Иосиро Мори на Саммите тысячелетия, Япония приняла решение представить новый проект резолюции, в котором определены способы достижения мира, свободного от ядерного оружия. Предыдущие резолюции, автором которых выступила Япония, также определяли шаги, которые привели бы к уничтожению ядерного оружия. Однако в этом году, я считаю, мы могли бы лучше

разработать и определить план продвижения вперед, с учетом соглашения, достигнутого на Конференции по обзору действия ДНЯО.

Самой важной целью в данный момент является вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Тот факт, что из 44 государств, ратификация которых требуется для вступления его в силу, 14 государств, включая два государства, обладающие ядерным оружием, пока не ратифицировали Договор, подчеркивает необходимость того, чтобы мировое сообщество активизировало усилия в этой связи. Когда мы учитываем, что прошло четыре года с момента открытия Договора для подписания, сейчас было бы уместно определить конкретный ориентировочный год для его вступления в силу. Япония, со своей стороны, неустанно содействует ратификации ДВЗЯИ заинтересованными странами. Как координатор второй конференции по содействию ратификации, Япония ведет работу в Вене с другими государствами. Меня вдохновляют прилагаемые усилия по разработке широкого консенсуса, призванного вынудить правительства двух стран в Южной Азии, которые провели ядерные испытания, подписать Договор. Я хотел бы призвать их продемонстрировать активное руководство и как можно раньше подписать Договор.

Во-вторых, на своей сессии в следующем году Конференции по разоружению следует начать переговоры по Договору о прекращении производства расщепляющихся материалов на основе доклада Шэннона (CD/1299) и содержащегося в нем мандата. Действительно достойно сожаления, что, несмотря на достижение дважды в прошлом соглашения начать такие переговоры, Конференция по разоружению по-прежнему находится в тупике. Мне кажется, что следующий год будет критическим, в том что касается поддержания авторитета Конференции. Основываясь на серьезных усилиях, приложенных сменяющимися председателями, Конференции по разоружению следует оперативно достичь соглашения по программе работы и начать фактические переговоры по Договору о запрещении производства расщепляющихся материалов, с тем чтобы завершить их до 2005 года.

В-третьих, сокращение стратегических наступательных вооружений Соединенных Штатов и России также имеет критически важное значение. В резолюциях прошлых лет Генеральной Ассамблеи,

автором которых является Япония, последовательно рассматривается необходимость ускорения процесса Договора СНВ, включая полное осуществление Договора СНВ-1, скорейшее вступление в силу Договора СНВ-2 и скорейшее начало и завершение СНВ-3. Хотя сейчас процесс зашел в тупик, я признаю усилия, прилагаемые обеими странами, по участию в консультациях. В этой связи мы признательны правительству Соединенных Штатов за отсрочку принятия решения о развертывании национальной системы противоракетной обороны и за участие в дальнейшем диалоге по этому важному вопросу. Я надеюсь, что оба правительства приложат усилия по достижению согласия, с тем чтобы международное сообщество могло стать свидетелем активизации процесса ядерного разоружения, а не нового порочного витка гонки вооружений.

Заключительный документ Конференции по обзору действия ДНЯО также предусматривает ряд шагов, которые должны быть приняты всеми государствами, обладающими ядерным оружием, таких, как дополнительные односторонние усилия по сокращению своих ядерных арсеналов, участие всех государств, обладающих ядерным оружием, в процессе, ведущем к полной ликвидации ядерного оружия и росту транспарентности применительно к ядерным потенциалам. Я не буду здесь их все перечислять, но позвольте мне подчеркнуть, что все они являются необходимыми шагами, которые приведут нас к полной ликвидации ядерного оружия.

В-четвертых, Япония полностью поддерживает дальнейшее развитие потенциалов проверки для обеспечения мира, свободного от ядерного оружия, предусмотренного в Заключительном документе ДНЯО. Япония подчеркивает значение, в данный конкретный момент, Типового протокола Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и приветствует резолюцию, принятую 22 сентября на Генеральной конференции МАГАТЭ, в которой содержатся элементы плана действий по содействию завершению и вступлению в силу соглашений о гарантиях, а также дополнительных протоколов.

Подготовленный Японией проект резолюции, содержащий все элементы, о которых я только что говорил, будет официально представлен в соответствующее время. Мы надеемся, что проект получит самую широкую поддержку.

Второй аспект, которому Япония придает особую важность, касается стрелкового оружия. Чрезмерное и дестабилизирующее накопление и поставки такого оружия по-прежнему приводят к большим людским потерям и наносят огромные страдания людям во многих регионах мира. Обнадёживает то, что на глобальном, региональном и национальном уровнях выдвигаются различные инициативы и принимаются меры в целях решения этой проблемы. Конференция Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая должна состояться в следующем году, предоставит ценную возможность для укрепления и дальнейшей активизации таких усилий, а также для поощрения международного сотрудничества по решению этой проблемы.

Еще в 1995 году Япония выступила с инициативой и представила на рассмотрение Генеральной Ассамблеи несколько проектов резолюций, касающихся проблемы стрелкового оружия, а также внесла существенный вклад в проведение различных международных мероприятий в этой области, особенно под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы внесли свой вклад в создание Целевой группы Организации Объединенных Наций и Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, а также выделили более 3,5 млн. долл. США на поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в данной области.

Мы намерены и далее играть ключевую роль, например, выдвинуть в следующем году на пост Председателя Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме стрелкового оружия кандидатуру посла Мицуро Доноваки, который обладает большой компетенцией и опытом. Он руководил двумя вышеупомянутыми группами правительственных экспертов Организации Объединенных Наций, которые в 1997 и 1999 годах представили два очень важных доклада. Кроме того, в целях облегчения процесса подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций, Япония представит на рассмотрение этого Комитета проект решения о дате и месте проведения Конференции. Этот текст будет официально направлен Секретариату в самое ближайшее время.

Япония также выражает озабоченность в связи со стремительным распространением баллистиче-

ских ракет, которые могут нести оружие массового уничтожения. Эта тенденция создает угрозу миру и стабильности в различных регионах и оказывает неблагоприятное воздействие на положение в области безопасности во всем мире. В XXI веке перед международным сообществом будет стоять задача урегулирования этой новой проблемы. В этой связи Япония с удовлетворением отмечает заявление Корейской Народно-Демократической Республики о приостановлении испытаний ракет на период проведения переговоров на высоком уровне с Соединенными Штатами Америки. Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику и далее воздерживаться от испытаний.

Теперь я хотел бы коротко остановиться на других пунктах повестки дня Комитета. Во-первых, Япония считает, что переговоры по протоколу к Конвенции о биологическом оружии (КЗК) должны быть завершены до проведения в следующем году Конференции по рассмотрению действия КЗК. Сохраняется ряд нерешенных вопросов и все заинтересованные государства должны приложить дальнейшие усилия по преодолению своих разногласий.

Во-вторых, в связи с Регистром обычных вооружений Организации Объединенных Наций, Япония выражает большую надежду на то, что резолюция, в которой выражается поддержка доклада Генерального секретаря, будет принята преобладающим большинством. К этому я хотел бы добавить, что мы приветствуем присоединение к Регистру Узбекистана, что повышает эффективность этого механизма в качестве международной меры укрепления доверия.

В-третьих, на состоявшемся в сентябре текущего года в Женеве Совещании государств-участников Оттавской конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении рассматривалась проблем продолжающегося применения этого оружия. Уже на протяжении длительного времени Япония принимает участие в усилиях, направленных на урегулирование данной проблемы, и будет и далее вносить существенный вклад в реализацию международных инициатив, пока не будет достигнута цель «полного отсутствия жертв».

И наконец, Япония проявляет особую заинтересованность к работе, которую ведут три Регио-

нальных центра Организации Объединенных Наций по проблемам мира и разоружения. Я высоко оцениваю роль Регионального центра в азиатско-тихоокеанском регионе за его конструктивную деятельность, особенно в том, что касается подготовки соглашения о создании зоны, свободной от ядерного оружия в Центральной Азии.

Г-н Председатель, завершая свое выступление, я хотел бы вновь заявить о том, что мы полностью верим в Вашу способность обеспечить успех в нашей работе. Могу заверить Вас в том, что Вы можете полностью рассчитывать на сотрудничество нашей делегации в решении стоящих перед Вами задач.

Г-н Вальдес Каррильо (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хочу поздравить Вас с избранием на этот ответственный пост. Я также поздравляю других членов Бюро, которые под Вашим руководством безусловно приведут работу этого важного Комитета к успешному завершению.

Мы начинаем новую сессию после года, который можно было бы назвать парадоксальным с точки зрения разоружения. В 2000 году были заключены соглашения и достигнут прогресс в решении некоторых важных вопросов, но, с другой стороны, этот год был также отмечен параличом и застоем в других областях. В результате процесса последующих действий, который был предпринят самими сторонами, укрепились такие важные договора в области разоружения, как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Вместе с тем мы отмечаем отсутствие прогресса и новый перенос на неопределенный срок вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и других важных юридически обязывающих документов. Кроме того, предпринимались односторонние действия, несовместимые с принятыми обязательствами, что привело к ослаблению отдельных правовых инструментов.

Такое развитие событий не только усложняет обстановку, но и бросает вызов тем из нас, кто сохраняет свою приверженность достижению всеобъемлющей и серьезной цели полного разоружения.

В области ядерного разоружения мы должны обратить особое внимание на надежды, которые возникли после проведения Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, где был достигнут консенсус государств-участников. В Заключительном документе содержится конкретное обязательство ядерных государств полностью ликвидировать свои арсеналы. Благодаря этому произошло укрепление режима нераспространения и активизировался процесс достижения цели Договора, которая заключается в полном и всеобщем разоружении.

Однако некоторые проблемы остаются нерешенными, в том числе подтверждение доктрин ядерной стратегии, основанных исключительно на односторонних подходах; отсутствие конкретных мер поощрения всеобщего разоружения и юридически обязывающих гарантий безопасности неядерным государствам об отказе от применения ядерного оружия; и сохраняющуюся боевую готовность многих этих арсеналов.

Эту ситуацию необходимо радикальным образом изменить. Предложения Генерального секретаря, которые поддержали главы государств и правительств на Саммите тысячелетия, могли бы послужить основой для таких перемен. Они включают возможность созыва международной конференции с целью определения надлежащих мер по ликвидации ядерной угрозы.

Предпринимаемые в этом контексте меры Перу включают вступление 1 июля в должность заместителя председателя Подготовительной комиссии к созданию Международной системы мониторинга для Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и координация деятельности стран Латинской Америки и Карибского бассейна в этой Комиссии. Моя страна решительно намерена выполнить свой региональный мандат, и в качестве своей первоочередной задачи считает дальнейшее поощрение данного инструмента в целях обеспечения необходимых ратификаций для вступления его в силу. В декабре прошлого года Перу также принимала у себя ежегодную Генеральную конференцию Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и практическими мерами поддержала Организацию содействия развития энергетики Корейского полуострова в целях предотвращения ядерного распространения в этом регионе.

Являясь членом первой в мире населенной зоны, свободной от ядерного оружия, Перу подчеркивает важность создания таких зон при понимании, что они вносят существенный вклад в поощрение мира и региональной и международной безопасности. В этой связи мы решительно настаиваем на необходимости укрепления концепции ликвидации ядерного оружия в Южном полушарии на основе существующих зон, свободных от ядерного оружия, закрепленных договорами Тлателолко, Пелиндаба, Бангкока и Раротонга. Это станет конкретным вкладом в поощрение ядерного нераспространения и укрепления глобального режима, свободного от ядерного оружия.

Это также будет способствовать улучшению координации в решении таких общих вопросов, как борьба с загрязнением окружающей среды радиоактивными отходами, укрепление правил перевозки таких отходов, защита морской среды и разработка планов на случай чрезвычайных обстоятельств, а также ряда других важных мер.

Кроме того, в прошлом году мы выразили озабоченность в связи с предложением о развертывании системы противоракетной обороны, которая, несомненно, окажет негативное воздействие на процесс выполнения обязательств, принятых согласно Договору по противоракетной обороне (Договор по ПРО). Этот шаг также подорвет климат доверия, необходимый для поэтапного осуществления процессов сокращения арсеналов ядерного оружия и всеобщего разоружения.

В то же время мы должны с удовлетворением отметить заявление, с которым недавно выступил президент Соединенных Штатов, о переносе сроков развертывания этой системы. Мы надеемся, что благодаря этому шагу удастся сохранить целостный характер и актуальность Договора по ПРО.

Перу хотела бы обратить особое внимание на важность Международной конференции по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая состоится в 2001 году. Этот вопрос имеет важное значение для нашей страны, поскольку такое оружие способствует увеличению числа актов насилия, совершаемых различными преступными организациями внутри государств, которые порой создают реальную угрозу для национальной и региональной безопасности, причем главными жертвами этого

насилия становится беззащитное гражданское население.

Перу вновь заявляет о своей решимости действовать международному консенсусу в этой связи. В Латинской Америке эти проблемы тесно связаны с организованной преступностью, подрывной деятельностью и незаконным оборотом наркотиков, которые наносят большой ущерб нашему народу и оказывают деструктивное воздействие. В этой связи в Перу разработаны правовые рамки для судебного преследования лиц, незаконно владеющих огнестрельным оружием, и для контроля за приобретением и владением таким оружием.

Для решения таких проблем необходимо наладить международное сотрудничество в целях ограничения масштабов, а затем предотвращения распространения и чрезмерного накопления такого оружия, а также для борьбы с незаконной торговлей таким оружием с целью положить ей конец. Вместе с тем в процессе изыскания путей урегулирования этих проблем необходимо учитывать конкретные особенности каждого государства.

Что касается других сфер разоружения, то Перу также признает важность дальнейшей деятельности по полной ликвидации противопехотных наземных мин. Мы приветствуем состоявшееся в сентябре этого года второе совещание государств — участников Оттавской конвенции. Сохранение этого оружия усиливает напряженность, подрывает доверие и затрудняет все дипломатические усилия по изысканию путей мирного урегулирования конфликтов. Наземные мины также представляют собой реальную угрозу для тысяч ни в чем не повинных гражданских лиц, которые могут стать их жертвами.

Итоги этого совещания наглядно продемонстрировали наличие у государств политической воли продолжать добиваться прогресса в направлении обеспечения универсальности Конвенции и полного запрещения этого неизбирательного оружия. На этом совещании мы узнали о достижении существенного прогресса и конкретных результатов в области разминирования и уничтожения запасов мин. Двадцать два государства уже завершили процесс такого уничтожения. С учетом накопленного нами опыта Перу преисполнена решимости добиваться полной ликвидации такого оружия и, как и в прошлые годы, поддержит заявление Ассамблеи, в ко-

тором содержится призыв ко всем государствам как можно скорее подписать, ратифицировать и осуществить Оттавскую конвенцию.

Правительство Перу также хотело бы привлечь внимание к важной роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне со штаб-квартирой в Лиме, которую он играет и может и далее играть в качестве форума для дискуссий и поощрения консенсуса в отношении совместных усилий по решению важнейших вопросов международной повестки дня. Важно отметить заявление Генерального секретаря, содержащееся в его последнем докладе (документ A/55/169) и касающееся деятельности Центра, в котором он говорит, что Центр начал осуществлять проекты, направленные на содействие пониманию взаимосвязи между безопасностью и развитием; способствовал усилению роли Организации как катализатора деятельности в области защиты мира и разоружения в масштабах региона; и выступал в качестве нейтрального форума для обсуждения вопросов безопасности и развития. Вместе с тем этот потенциал Центра зависит от предоставления достаточных ресурсов для того, чтобы он мог выполнять свои функции. Мы обращаемся с настоятельным призывом к государствам-членам, в первую очередь к странам Латинской Америки и Карибского бассейна, продолжать вносить вклад в деятельность по укреплению роли Центра и осуществлению его программы работы.

Мы обязаны добиться прогресса в принятии мер по укреплению доверия, составляющих основу регионального и всеобщего разоружения, которые могут содействовать перенаправлению огромных финансовых ресурсов, используемых в настоящее время для обеспечения безопасности, на цели обеспечения благосостояния и развития всех народов мира. Эти меры в сочетании с созданием благоприятных и справедливых международных экономических условий принесут огромную пользу человеку в интересах поощрения развития и укрепления международного мира и безопасности.

Г-н Нихаус (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас и в Вашем лице Мьянму в связи с вполне заслуженным избранием на этот высокий пост в Первом комитете. Мы убеждены в том, что благодаря Вашему признанному опыту мы сумеем

добиться успехов в нашей работе. Могу заверить Вас в том, что моя делегация будет и впредь сотрудничать с Комитетом. Мы хотели бы поздравить других членов Бюро и выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту послу Раймундо Гонсалесу (Чили) за его блестящее руководство работой Комитета на предыдущей сессии.

На протяжении последних более 50 лет Коста-Рика в своей повседневной деятельности уделяет первостепенное внимание проблемам разоружения. Мы являемся страной, в которой нет оружия и нет армии. Наши дети никогда не видели боевого вертолета, танка или военного корабля. В нашей стране есть школы, но нет казарм. Коста-Рика не доверяет свою национальную безопасность силе оружия; вместо этого моя страна доверяет ее обеспечение международному праву и многосторонним механизмам. Единственной гарантией безопасности Коста-Рики является содержащееся в Уставе Организации Объединенных Наций положение о запрещении применения силы; защита нашего государства находится в руках этой Организации и ее многосторонних механизмов. В то же время мы согласны с тем, что всякое проявление стремления владеть оружием противоречит целям мира, безопасности и развития, которые должны лежать в основе международных отношений в современном мире. Сегодня мы можем убедиться в том, что накопление оружия и боеприпасов становится реальным препятствием на пути к миру и создает непосредственную угрозу для безопасности всех государств, которые, подобно Коста-Рике, действительно проводят миролюбивую политику.

Поэтому моя страна придает важнейшее значение обеспечению всеобщего и полного разоружения на основе международных инструментов, имеющих обязательную юридическую силу. Эти инструменты являются основой все более безопасного и стабильного мира, в котором все члены международного сообщества принимают на себя обязательства по созданию лучшего мира для всех. В этой связи мы считаем, что вопросу о кодификации и принятии новых международных норм в области разоружения необходимо уделить самое приоритетное внимание в международной повестке дня. Коста-Рика стремится активно участвовать в этом процессе кодификации и прогрессивном развитии международных норм в области разоружения. Поэтому сегодня мы стремимся занять надлежащее место в

основных органах, на которые возлагается эта ответственность, таких, как Конференция по разоружению — специализированный многосторонний форум по содействию разоружению во всех его формах.

В принятой менее месяца назад Декларации тысячелетия главы наших государств и правительств торжественно пообещали «приложить все усилия к тому, чтобы освободить наши народы от бедствия войн», и в этой связи подтвердили свою решимость добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, прекращения незаконной торговли оружием и поддерживать региональные меры по разоружению. Наш мандат ясен. Наш Комитет должен выполнить эти указания, которые поступают непосредственно от высшего политического руководства международного сообщества. Мы не можем высказывать оговорки или возражения.

Вот почему мы должны следовать примеру глав наших государств, которые призвали все государства, не ратифицировавшие Оттавскую конвенцию о противопехотных минах, сделать это как можно быстрее. Коста-Рика твердо поддерживает различные проекты, направленные на окончательное искоренение этого жестокого оружия, имеющего неизбирательное действие. Мы считаем, что международное сообщество должно и в впредь поддерживать программы разминирования, а также программы, направленные на оказание помощи пострадавшим и просвещение населения, находящегося под угрозой.

Продажа оружия без разбора разжигает и подпитывает политическую нестабильность и нарушения прав человека. Арсеналы стрелкового оружия продлевают вооруженные конфликты и затрудняют мирные процессы. Кроме того, доступность легкого оружия повышает уровень насилия при совершении обычных преступлений. Учитывая эту реальность, мы должны в полной мере использовать эту возможность, которую предоставит Международная конференция по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, с тем чтобы разработать обязательные для всех нормы борьбы с оборотом и незаконным производством стрелкового оружия и легких вооружений. На этой Конференции, которая состоится в следующем году, мы должны принять конкретные практические меры в целях предотвращения передачи оружия, боеприпасов, военной тех-

ники и технологий двойного назначения в районы конфликтов и недемократическим режимам, которые нарушают права человека, поддерживают терроризм или совершают акты агрессии.

В соответствии с мандатом, полученным от глав наших государств, мы должны создать механизмы для сбора, конфискации и уничтожения излишков стрелкового оружия. Мы должны внедрить такую систему информации и контроля, которая гарантировала бы, чтобы оружие, передаваемое на законных основаниях, не отвлекалось для применения в незаконных целях. Очень важно, чтобы мы сократили мощности по производству вооружений и приступили к серьезному процессу конверсии оружейной промышленности. Кроме того, мы должны установить систему контроля и ограничений в отношении производства, обладания и торговли стрелковым оружием в рамках нашей юрисдикции, чтобы не допустить его использования в преступных или террористических целях или для поднятия мятежа.

Вызывает озабоченность тот факт, что, как это ни парадоксально, основными экспортерами оружия являются постоянные члены Совета Безопасности и ведущие промышленно развитые державы. Именно они несут особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В этой связи мы считаем, что чрезвычайно важно, чтобы страны, производящие и сбывающие оружие, установили эффективный контроль за своим экспортом и приняли решительные меры для борьбы с производством оружия и его незаконным оборотом.

Для того чтобы положить конец незаконному обороту оружия и боеприпасов, необходимо организовать как на мировом, так и на региональном уровне многонациональную кампанию по развитию сотрудничества и оказанию международной помощи в целях усиления таможенного и пограничного контроля, улучшения координации работы полиции и выявления всех имеющихся запасов оружия. В этой связи мы представили для рассмотрения всеми делегациями проект международного кодекса поведения в отношении передачи оружия. Этот проект был подготовлен девятнадцатью деятелями и учреждениями, награжденными Нобелевской премией мира, включая бывшего Президента Коста-Рики г-на Оскара Ариаса Санчеса. Этот документ был опубликован 24 февраля 2000 года под условным обозначением A/54/766.

Коста-Рика выступает за запрещение передачи военной техники и военного личного состава государствам, которые использовали свои военные или военизированные формирования или силы безопасности для совершения нарушений прав человека, а также за запрещение оказания им финансовой и материально-технической поддержки. Мы считаем, что это запрещение должно распространяться также на государства, которые не уважают минимальные демократические и гражданские гарантии. Экспорт оружия должен быть запрещен и в такие страны, которые не сообщают Организации Объединенных Наций о своих поставках оружия, а также в такие страны, которые не подписали основные документа по правам человека, международному гуманитарному праву и разоружению. Мы убеждены в том, что все эти меры должны войти в состав международного соглашения, имеющего обязательную силу.

Мы полностью осознаем ту опасность, которую представляют собой некоторые виды транснациональной преступной деятельности для самых маленьких и уязвимых стран. Поэтому мы поддерживаем инициативу малых островных государств, касающуюся искоренения преступной деятельности, угрожающей их стабильности и безопасности. Мы поддерживаем также инициативу об объявлении Карибского бассейна зоной мира.

Коста-Рика во всех случаях осуждает использование, разработку и угрозу применения ядерного оружия, а также обладание им. Мы считаем, что с этической и правовой точки зрения не может быть такой ситуации, которая оправдывала бы или узаконивала бы наличие этого вида оружия массового уничтожения. Ни одно государство не имеет права ставить под угрозу выживание человеческой расы.

Мы самым решительным образом призываем все страны, которые еще не стали участниками Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), присоединиться к этим документам как можно скорее, не выдвигая при этом никаких условий. Придание этим договорам универсального характера абсолютно необходимо для обеспечения глобальной безопасности. Мы приветствуем позитивные результаты Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, проведенной в этом году, и вновь подтверждаем, что усилия по нераспространению должны сопровождаться системой поэтапного взятия обязательств, которые в конеч-

ном счете привели бы к в полному ядерному разоружению. Только полное ядерное разоружение под строгим и эффективным международным контролем способно обеспечить глобальную безопасность. В этой связи мы выступаем за скорейший созыв международной конференции по рассмотрению вопроса о способах ликвидации ядерных угроз, как было рекомендовано в Декларации тысячелетия.

Мы подтверждаем также необходимость того, чтобы ядерные державы проявляли максимальную осторожность в целях предотвращения появления новых источников напряженности или недоверия. Поэтому мы не можем скрыть нашу озабоченность в связи с разработкой и изучением систем противоракетной обороны. Космическое пространство должно использоваться только в мирных целях на благо всего человечества.

Коста-Рика, являющаяся членом зоны, свободной от ядерного оружия, в Латинской Америке решительно поддерживает создание и укрепление зон, свободных от ядерного оружия. Моя страна гордится тем, что она является участницей исторического Договора Тлателолко, который впервые в мире установил зону этого типа, и мы высоко ценим позитивный вклад, который зоны, свободные от ядерного оружия, вносят в дело мира и глобальной безопасности. Поэтому мы решительно призываем международное сообщество прислушаться к государствам, которые хотели бы создать новые зоны этого типа.

В заключение я хотел бы отметить, что мы должны помнить о многогранной и позитивной связи между разоружением и развитием. Сокращение военных расходов имеет особенно большое значение для развивающихся государств. У нас мало ресурсов, и мы не можем позволить себе растрачивать их. Мы должны интенсивно и систематически осуществлять капиталовложения в наши людские ресурсы. Мы должны бороться за экономическое развитие, социальную справедливость и демократические учреждения. В этой связи следует отметить, что содержание армий ложится тяжелым бременем на наши бюджеты, уже не говоря о том, что они являются постоянным источником напряженности и репрессий. Сегодня мы настоятельно призываем к тому, чтобы экономические ресурсы, используемые во всем мире для производства обычного и ядерного оружия, были направлены на содействие более быстрому социально-экономическому развитию, а

также равенству между всеми народами. Именно в этом заключается подлинная задача нашего Комитета.

Г-н Бембарс (Египет) (*говорит по-арабски*): Мне доставляет огромное удовольствие искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на эту должность на нынешней сессии. Я убежден в том, что Вы сможете руководить нашей работой самым эффективным и успешным образом. Я хотел бы также выразить нашу искреннюю признательность Вашему предшественнику послу Раймунду Гонсалесу за прекрасное руководство работой Первого комитета в течение пятидесяти четвертой сессии, а также поздравить всех членов Бюро.

Я надеюсь, что для работы Первого комитета в этом году будет характерен позитивный дух наподобие того, который царил в ходе работы шестой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Этот дух позволил нам достичь консенсуса и принять Заключительный документ Конференции, воплощающий в себе беспрецедентные весомые результаты в области нераспространения ядерного оружия и разоружения.

Мы считаем, что в начале работы Первого комитета по стоящим на его повестке дня вопросам разоружения необходимо выделить приоритеты международного сообщества в области разоружения, четко определенные в принятом в 1978 году Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в котором самое приоритетное место в усилиях, нацеленных на всеобщее разоружение, отводится ядерному оружию, затем всем другим видам оружия массового уничтожения, и далее обычным вооружениям. В рамках наших обязательств в своей работе нам следует руководствоваться именно этими приоритетами. В этом контексте мы надеемся на скорейшее достижение согласия относительно созыва в ближайшем же будущем четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

С окончанием «холодной войны» народы обрели надежду на наступление новой эпохи, характеризующейся миром, безопасностью и стабильностью, — эпохи, в которой исчезнут призраки ядерной войны и угроза тотального уничтожения человечества, эпохи, в которой международное сообщество

откажется от устаревших военных доктрин, основанных на принципе ядерного сдерживания. К сожалению, продолжается наращивание ядерного оружия и военных ядерных арсеналов и сохраняются насыщенные ядерные программы, выходящие за рамки гарантийных мер. Кроме того, некоторые государства продолжают сопротивляться призывам международного сообщества присоединиться к ДНЯО и поставить свою ядерную деятельность под международные гарантии; некоторые же государства также настаивают на устаревших доктринах ядерного сдерживания.

В отношении ликвидации ядерного оружия выдвигаются самые разные инициативы, в том числе и та, что была представлена Коалицией за новую повестку дня, одним из членов которой является и Египет. Мы воодушевлены той поддержкой подавляющего большинства, которая на протяжении двух последних лет оказывалась предлагавшимся Коалицией за новую повестку дня проектам резолюций, и надеемся, что также подавляющим большинством будет одобрен и текст резолюции в нынешнем году, что станет проявлением выполнения международным сообществом обязательств, принятых в ходе шестой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, в частности однозначного обязательства ядерных государств добиваться полной ликвидации их ядерных вооружений, как предусмотрено статьей VI Договора.

Далее, мы приветствуем предложение Генерального секретаря провести международную конференцию для выявления способов ликвидации ядерной угрозы — предложение, одобренное главами государств и правительств в принятой Саммитом тысячелетия Декларации тысячелетия. Надеемся, что такую конференцию удастся созвать в ближайшем будущем, поскольку она станет еще одним шагом в осуществлении инициативы, с которой президент Хосни Мубарак выступил в 1998 году, относительно проведения международной конференции по изысканию способов избавления планеты от оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия.

Ядерные вооружения и другие виды оружия массового уничтожения в равной степени угрожают всему человечеству. Поэтому здравый смысл диктует необходимость единого международного усилия по созданию климата, благоприятного для учрежде-

ния механизмов, требуемых для полной ликвидации такой угрозы на международном уровне. Эту задачу следует поручить Конференции по разоружению как надлежащему международному форуму для проведения переговоров по вопросам разоружения. Мы сожалеем о том, что на протяжении трех последних лет Конференции не удавалось согласовать программу работы. Мы также сожалеем об отсутствии политической воли, особенно со стороны пяти обладающих ядерным оружием государств, вступить в такие конструктивные многосторонние переговоры, которые привели бы к всестороннему выполнению ими их обязательств по статье VI ДНЯО. Считаем, что такая позиция, особенно после Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, не только противоречит их общим обязательствам согласно статье VI и обязательствам, принятым в ходе шестой Конференции по рассмотрению, но также подрывает сами принципы и цели Договора. Поэтому мы считаем, что в общем процессе международной работы в этой сфере следует руководствоваться следующими четырьмя принципиальными направлениями.

Во-первых, необходимо заключить недискриминационный международный договор, запрещающий ядерные вооружения, и договор о запрещении, в более широком контексте, расщепляющихся материалов, включая накопление таких материалов.

Во-вторых, необходимо, чтобы международное сообщество признало, что применение или угроза применения ядерного оружия угрожают международному миру и безопасности.

В-третьих, необходимо выработать международные договоренности, запрещающие применение или угрозу применения ядерного оружия в отношении государств, не обладающих ядерным оружием. Мы рассчитываем на серьезную работу Конференции по разоружению в этом направлении в интересах согласования договоренностей, выходящих за рамки резолюций 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности и включающих в себя элементы, касающиеся надежности и сдерживания.

Наконец, в контексте Конференции по разоружению необходимо заявить о серьезной приверженности предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. Прискорбно, что Конференция не занимается этим вопросом. Мы подчеркиваем необходимость прекращения, пока не поздно,

гонки вооружений, которая вредна и представляет собой бесполезную растрату человеческой энергии. Неспособность согласовать резолюцию относительно этого типа вооружений лишь свяжет нам руки перед лицом вредных и опасных технических изобретений, контролируемых незначительным меньшинством государств. Следует ли нам ждать катастрофы и только потом заниматься ликвидацией ее последствий?

Продвижение по пути освобождения планеты от ядерного оружия следует начинать с серьезных региональных усилий, нацеленных на проведение ядерного разоружения и избавление планеты от ядерных угроз. В нашем регионе, на Ближнем Востоке, все государства региона обязались добиваться этой благородной цели посредством присоединения к ДНЯО и выполнения всех соответствующих обязательств; исключение составляет одна страна — Израиль, который отказывается присоединиться к региональным усилиям и упорно настаивает на сохранении для себя возможности ядерного выбора, исходя из утративших свою актуальность и устаревших доктрин сдерживания. Для того чтобы сломить эту косную позицию, международное сообщество объединилось и приняло Заключительный документ шестой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, в котором подтверждена необходимость присоединения Израиля к Договору и передачи его ядерных установок под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ. Эти неоднократные призывы отражают уникальный характер ситуации на Ближнем Востоке и подтверждают необходимость дальнейшего осуществления принятой Конференцией по рассмотрению действия ДНЯО 1995 года резолюции по Ближнему Востоку.

Египет осознает, что устранение угрозы распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке является актуальным вопросом, не терпящим отлагательств или неохотного обращения с ним. Поэтому Египет активизировал усилия по избавлению региона от ядерной угрозы и от опасности сохранения таких ядерных установок, которые не охвачены всеобъемлющими гарантиями МАГАТЭ.

Широкую и крепнущую поддержку получили следующие инициативы. В 1974 году Генеральная Ассамблея в первый раз приняла резолюцию о создании зоны, свободной от ядерного оружия на Ближнем Востоке; с 1980 года такая резолюция принимается консенсусом. Генеральная Ассамблея

ежегодно подавляющим большинством голосов принимает резолюцию об опасности распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке, в которой к Израилю как единственному государству в регионе, не присоединившемуся к ДНЯО, обращается призыв присоединиться к Договору без дальнейшей промедления и отказаться от обладания ядерным оружием. В апреле 1990 года президент Мубарак выступил с инициативой о ликвидации на Ближнем Востоке всех видов оружия массового уничтожения и средств его доставки, чтобы устранить угрозу, которую несут в себе эти виды оружия, и в развитие этой инициативы призвал к созданию в регионе зоны, свободной от ядерного оружия. МАГАТЭ ежегодно консенсусом принимает резолюцию о гарантиях МАГАТЭ на Ближнем Востоке, в которой содержится призыв к полному осуществлению системы гарантий МАГАТЭ в отношении всех ядерных объектов на Ближнем Востоке; кроме того, Конференция по разоружению ежегодно рассматривает пункт повестки дня о ядерном потенциале Израиля и сопряженной с ним опасности. В апреле 1990 года Комиссия по разоружению приняла общие принципы создания зон, свободных от ядерного оружия, которые служат основой для создания такой зоны на Ближнем Востоке. Шестая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО подтвердила, что для достижения цели универсального присоединения к Договору на Ближнем Востоке Израиль должен присоединиться к ДНЯО и поставить все свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ.

Несмотря на все эти усилия, Израиль до сих пор не отреагировал на призывы международного сообщества присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ. Не откликнулся Израиль и на выдвинутые на международном и региональном уровнях предложения начать серьезные переговоры по существенным и процедурным аспектам освобождения Ближнего Востока от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, что укрепляет нашу решимость добиться серьезного и эффективного прогресса в избавлении Ближнего Востока от бедствий, сопряженных с ядерным оружием и другими видами оружия массового уничтожения.

Транспарентность в вооружениях предполагает транспарентность в области всех видов оружия и оружейных технологий, включая оружие массового

уничтожения; она не сводится только к определенным видам оружия. Транспарентность должна содействовать получению более четкого представления о чрезмерном накоплении всех видов оружия, создающих угрозу международному миру и безопасности, и должна служить своего рода механизмом раннего предупреждения.

По нашему мнению, транспарентность в области оружия массового уничтожения имеет столь же большое значение, что и транспарентность в области обычных видов вооружений, поскольку безопасность неделима. Хотя Египет поддерживает Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций как средство укрепления доверия, наша оценка совещаний правительственных экспертов, которым поручен этот вопрос, в том числе и совещания этого года, состоит в том, что на них не удалось расширить сферу действия Регистра, чтобы распространить его на военные запасы, полученные за счет национального производства. На них не удалось также включить в сферу действия Регистра дополнительные виды оружия массового уничтожения, что идет вразрез с положениями резолюции 46/36 L о создании Регистра и таким образом приводит к его узости и ослаблению его роли.

Египет считает, что международное сообщество должно противодействовать любым акциям, могущим затронуть безопасность людей, особенно безопасность женщин и детей. Египет решительно осуждает использование в вооруженных конфликтах этих представителей общества в качестве живых щитов или их виктимизацию. Исходя из этого, Египет поддерживает идею созыва Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах как средство уменьшения и облегчения вызванных бедствиями войны страданий гражданского населения. Поэтому Египет принял участие в первом совещании по подготовке Конференции и будет принимать участие в будущих совещаниях, чтобы помочь сформулировать принципы, необходимые для обеспечения успеха Конференции 2001 года.

В этой связи мы вновь заявляем, что ответственность в области незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями ложится не только на получающие страны; государства-производители и экспортеры также несут правовую

и моральную ответственность и должны применять более строгие меры экспортного контроля.

Несмотря на проявляемый нами интерес к вопросам стрелкового оружия и легких вооружений и на наше решение принимать участие в международных усилиях, направленных на упорядочение и ограничение их оборота, мы по-прежнему осознаем необходимость в серьезном рассмотрении всех вопросов разоружения, при котором приоритетное внимание должно уделяться ядерному оружию как самому разрушительному. Растущий интерес к стрелковому оружию, противопехотным наземным минам или другим видам оружия не должен мешать нам сохранять ядерное оружие в фокусе нашего внимания. Нам надо в полной мере осознать эти проблемы и решать их всеобъемлющим и адекватным образом.

Что касается наземных мин, то Египет считается одной из тех стран мира, которые наиболее серьезно затронуты этой проблемой. Количество мин и других взрывных устройств, заложенных на египетской земле участвовавшими в конфликтах силами, оценивается в 23 миллиона. Для решения этой проблемы Египет, в частности, сотрудничает со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС)? В результате такого сотрудничества в феврале 2000 года Египет посетила миссия этой Службы и был подготовлен доклад по минной проблеме в Египте.

Мы выражаем самую искреннюю признательность ЮНМАС за ее усилия и надеемся на сотрудничество в будущем с другими странами в деле избавления Египта от мин, которые на протяжении последних 50 лет препятствовали развитию страны и служили причиной гибели женщин, детей и пожилых людей в Египте.

Признавая гуманитарный характер цели Оттавской конвенции, Египет вместе с тем по-прежнему придерживается той позиции, что этот договор лишен видения, необходимого для того, чтобы всесторонне решать всю совокупность вопросов, касающихся наземных мин, позиции, которую Египет уже излагал на многочисленных форумах и которая не требует дальнейшего разъяснения.

Г-н Бабаа (Ливия) (*говорит по-арабски*): Я хочу прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост председателя этого Коми-

тета и заверить Вас в том, что в выполнении своих задач Вы можете рассчитывать на наше содействие. Мы будем с Вами полностью сотрудничать, с тем чтобы работа этого Комитета была успешной. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью с тем, чтобы также поздравить других членов Бюро, которые будут оказывать Вам помощь. Я рад выразить глубокую признательность нашей делегации г-ну Дханапалу, заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения, за его выступление, в котором он подробно рассказал о предпринимаемых усилиях в области разоружения. Мы надеемся, что его усилия приведут к укреплению международного мира и безопасности.

Со времени нашей последней встречи международное сообщество было свидетелем как позитивных, так и негативных событий в области разоружения, о чем Вы, г-н Председатель, говорили в своем вступительном слове. Среди позитивных событий — принятие Декларации на Саммите тысячелетия, в которой главы государств призвали к устранению опасностей, связанных с распространением оружия массового уничтожения, и бедствий войны, которая привела к гибели более 5 миллионов человек за последнее десятилетие. В этой Декларации они также призвали прекратить деятельность мафиозных групп, которые используют оружие для провоцирования войн в своих корыстных интересах. Доходы от продажи оружия за последний год достигли рекордной отметки в 30,3 млрд. долл. США. Проведенные исследования также свидетельствуют о росте военных расходов, что негативно влияет на усилия в области разоружения.

Другим чрезвычайно важным событием стала историческая договоренность, достигнутая в мае этого года в Нью-Йорке во время Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, а также ратификация документа, который Генеральный секретарь назвал важным шагом на пути к осуществлению мечты человечества о создании на планете мирного общества, свободного от ядерных угроз. Мы приветствуем политическое стремление пяти крупнейших ядерных держав соблюдать этот документ и ликвидировать свои ядерные арсеналы, которые насчитывают более 35 000 ядерных боеголовок. Мы надеемся, что они выполнят свои обязательства, что позволит нам построить мир, свободный от ядерного оружия, и

что они будут оказывать техническую помощь неядерным государствам, с тем чтобы эти государства могли использовать атомную энергию в мирных целях, в соответствии с положениями ДНЯО.

ДНЯО может оставаться жизнеспособным лишь в том случае, если все ядерные державы будут проявлять приверженность постепенной ликвидации своих ядерных арсеналов и укреплению международного мира и безопасности. Если мы хотим сохранить доверие, то мы должны двигаться по пути снятия ядерных ракет с боевого дежурства и вывода всего ядерного оружия с иностранных баз и из международных вод. Средства, выделяемые на поддержание боеспособности ядерного оружия, следует направить на улучшение условий жизни беднейших народов, особенно на искоренение пандемических заболеваний и нищеты, а также на совершенствование систем здравоохранения и образования.

Международное сообщество подчеркивает значимость ДНЯО, однако Израиль отказывается прислушаться к призывам о прекращении его программы ядерных вооружений. Ядерный потенциал Израиля продолжает увеличиваться, угрожая региональному и международному миру и безопасности. Этот потенциал угрожает арабскому миру: от Персидского залива до Атлантики. Существует серьезная опасность ядерной катастрофы в связи с тем, что Тель-Авив обладает более чем 200 ядерными боеголовками, не говоря уже об обычном, биологическом, химическом и другом оружии. Израиль приобрел их с благословения крупнейшей ядерной державы, которая использует практику двойных стандартов, помогая Израилю развивать свою ядерную технологию, благодаря которой он может производить оружие массового уничтожения, и в то же время препятствуя другим странам в использовании имеющейся у них ядерной технологии в мирных целях. С благословения этой крупнейшей державы Тель-Авив продолжает укреплять свой ядерный потенциал на суше, на море и в воздухе. Так, несколько недель тому назад сообщалось о том, что Тель-Авив получил от одной крупной европейской державы три подводных лодки класса «Дельфин». Эти суда способны нести крылатые ракеты и осуществлять запуск ракет с ядерными боеголовками. Более того, эти ракеты прошли успешное испытание в Индийском океане.

Израильская армия имеет в своем распоряжении все виды оружия и готова применять их. В по-

следние дни мы видели, как эта армия использовала это оружие, в результате чего были убиты или ранены десятки безоружных палестинских мужчин, женщин и детей и были уничтожены принадлежавшие им материальные ценности, и все это лишь потому, что они протестовали против колонизации и призывали к соблюдению их прав и сохранению их достоинства.

Мы упомянули об этом очень важном вопросе потому, что мы убеждены в том, что пока международное сообщество не примет эффективных мер для того, чтобы заставить Израиль присоединиться к ДНЯО, ликвидировать свое ядерное оружие и прислушаться к призыву международного сообщества о вхождении в зону, свободную от ядерного оружия, и постановке своих ядерных объектов под контроль, любые усилия по нераспространению будут тщетны, равно как и любые усилия международного сообщества в области разоружения.

Мы считаем, что ратификация Российской Федерацией Договора СНВ-2 и решение Соединенных Штатов отложить развертывание национальной системы противоракетной обороны — это позитивные события, которые должны укрепить доверие и способствовать международному миру и безопасности. Однако имеются и негативные тенденции, которые нас беспокоят. Среди них — неспособность Конференции по разоружению выработать адекватную повестку дня. Мы надеемся, что очень скоро удастся достичь компромисса в этом плане.

Мы приветствуем проведение в будущем году международной конференции для обсуждения всех важных вопросов, связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы также приветствуем усилия некоторых африканских стран по сбору и уничтожению такого оружия в целях улучшения своей социально-экономической ситуации. Международное сообщество должно помочь заинтересованным государствам в создании комплексной системы для решения этой проблемы и обеспечить их необходимыми ресурсами для развития успеха. Хотел бы также упомянуть о недавней Международной конференции по вопросам детей, пострадавших от войны, прошедшей в Канаде. Мы поддерживаем рекомендации этой Конференции о спасении этих детей, защите их от насилия и обеспечению для них достойной жизни.

Наша страна присоединилась к большинству международных соглашений по ядерному разоружению. Однако мы должны пересмотреть некоторые соглашения, которые сосредоточиваются на некоторых вопросах и обходят вниманием другие вопросы. В этой связи я хочу сказать об Оттавской конвенции, в которой не упоминается об обязательствах воюющих стран, установивших мины на территории других стран. Пострадавшие страны нуждаются в помощи по разминированию. Ливия — одна из таких стран, которая пострадала в результате установки на ее территории мин во время второй мировой войны. Поэтому мы просим страны, ответственные за их установку, выполнить свой долг.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что Комиссия по разоружению приложит все усилия для достижения консенсуса относительно необходимости принятия требуемых мер в области разоружения в целях преодоления трудностей, с которыми сталкивается международное сообщество, сдерживания роста расходов, связанных с приобретением вооружений, повышения уровня финансовой помощи развивающимся странам и активизации усилий, которые помогли бы им продвигаться вперед и пользоваться плодами глобализации.

Г-н Конгстад (Норвегия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поздравить Вас в связи с Вашим избранием на должность Председателя Первого комитета. Я хочу заверить Вас в нашей поддержке и сотрудничестве.

Данная сессия Генеральной Ассамблеи является первой в XXI веке. Наши главы государств и правительств в Декларации тысячелетия заявили о своей решимости бороться за ликвидацию оружия массового уничтожения, и в частности ядерного оружия. Наша задача состоит в претворении в жизнь этого видения. Политическая воля является залогом прогресса. Пусть это станет новой исходной точкой для наших усилий по достижению мира, безопасности и разоружения.

Я хотел бы остановиться на ряде вопросов, которые, по мнению Норвегии, в нашей работе должно быть уделено первостепенное внимание.

Угрозы, послужившие основанием для принятия мер по установлению глобального режима нераспространения четыре десятилетия тому назад, до сих пор сохраняют свою актуальность. Наша

конечная цель по-прежнему состоит в обеспечении полного ядерного разоружения. Достижение этой цели требует укрепления соблюдения и выполнения существующих международных договоров. Если нам не удастся уменьшить политическое и стратегическое значение ядерного оружия, все наши усилия по нераспространению окажутся тщетными.

Успешное завершение Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) дает основание для новых надежд. Конференция вновь подтвердила важное значение целостности Договора для международного мира и безопасности. Были определены и согласованы дальнейшие практические меры, содействующие систематическим и прогрессивным усилиям, направленным на обеспечение ядерного разоружения и нераспространения.

Одним из важных результатов является программа действий, изложенная в пункте 15 Итогового документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы в частности приветствуем недвусмысленную инициативу ядерных государств по обеспечению полной ликвидации их ядерных арсеналов.

Правительство Норвегии подтверждает обязательства, принятые на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, и намерено выполнять решения, принятые на этой Конференции. Мы считаем, что на Ассамблее тысячелетия необходимо подтвердить и укрепить результаты Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Сегодня наша задача состоит в развитии важных результатов Конференции и в выполнении принятых обязательств. Итоговый документ Конференции необходимо рассматривать в качестве основы для принятия практических шагов и систематических и прогрессивных усилий для достижения целей разоружения, сформулированных в Договоре.

У нас имеются необходимые рамки для осуществления процесса нераспространения ядерного оружия. Мы призываем все государства к принятию активных усилий по реализации целей Договора о нераспространении ядерного оружия и осуществлению согласованных мер и практических шагов. Мы надеемся, что важные результаты Конференции по

рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия смогут побудить государства, которые еще не присоединились к соглашению, пересмотреть занимаемую ими позицию. Всеобщее присоединение к Договору и полное соблюдение всеми сторонами его положений по-прежнему является наиболее оптимальным способом предотвращения распространения ядерного оружия.

Сигналы, поступающие с переговоров по разоружению между Соединенными Штатами и Российской Федерацией, имеют решающее значение не только в контексте двустороннего ядерного разоружения, но также для глобальных усилий по ограничению дальнейшего распространения ядерного оружия.

Мы приветствуем ратификацию договора СНВ-2 Российской Федерацией в начале этого года. Это событие явилось важным вкладом в достижение цели, к которой мы все стремимся. Скорейшее вступление в силу и полное выполнение договора СНВ-2 и завершение переговоров по СНВ-3 с целью обеспечения дальнейшего существенного сокращения стратегических вооружений будет иметь большое значение для процесса ядерного разоружения. Мы призываем Российскую Федерацию и Соединенные Штаты согласовать и осуществить новые меры по сокращению стратегических вооружений.

Мы считаем, что повышение транспарентности со стороны ядерных государств в отношении их ядерного потенциала и выполнения соглашений согласно статье VI ДНЯО может стать важным шагом по пути к ядерному разоружению, и это также было признано Конференцией по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

Переговоры по СНВ-3 и конкретные меры по обеспечению транспарентности, касающиеся стратегических запасов — это две инициативы, которые должны служить доказательством уменьшения значения ядерного оружия и существенным образом содействовать созданию более благоприятного климата для международного сотрудничества посредством демонстрации приверженности практическому осуществлению шагов, согласованных Конференцией по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

Договор по ПРО является краеугольным камнем стратегической стабильности, способствующим расширению процессов разоружения и контроля над вооружениями. Мы приветствуем заявления Российской Федерации и Соединенных Штатов, подтверждающие их приверженность соблюдению Договора по ПРО и укреплению, сохранению и продолжению действия Договора. Мы настоятельно призываем обе стороны продолжать сотрудничество на этой основе.

Главным элементом всеобъемлющей стратегии сдерживания и ликвидации ядерного оружия является договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывчатых веществ. Норвегия считает, что заключение такого договора на Конференции по разоружению по-прежнему является приоритетной задачей. На переговорах в Женеве сторонам необходимо прийти к компромиссу. Мы надеемся, что в январе будущего года Конференция по разоружению сможет согласовать программу работы, предусматривающую немедленное начало переговоров по выработке такого договора в целях их завершения в пятилетний срок.

Кроме того, необходимо рассмотреть вопрос о запасах, связанных с чрезмерным накоплением материалов, используемых для производства оружия, военными запасами и запасами высокообогащенного урана, не используемого для военных целей, которые в совокупности представляют собой угрозу распространения. Эти вопросы должны рассматриваться в связи процессом и посредством процесса, который должен осуществляться независимо от переговоров в Женеве по запрещению производства расщепляющегося материала.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний наряду с 25 основными многосторонними договорами был определен до проведения Саммита тысячелетия как составляющий главную цель Организации Объединенных Наций. Мы тепло приветствуем решение о ратификации этого Договора, принятого Думой Российской Федерации. Мы призываем все государства, и в частности те, чья ратификация является предварительным условием для вступления Договора в силу, продолжать свои усилия по обеспечению его скорейшего вступления в силу.

Мы приветствуем тот факт, что на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия было принято решение о включении вопроса о нестратегических ядерных вооружениях в повестку дня международного сообщества в области разоружения. Мы по-прежнему подчеркиваем необходимость дальнейшего сокращения тактических ядерных вооружений. Тактическое ядерное оружие может весьма оперативно размещаться и играть политически дестабилизирующую роль в районах, подверженных конфликтам. Важно обеспечить, чтобы применение и сокращение этих видов вооружений были частью более всеобъемлющего процесса разоружения.

Повышение транспарентности в отношении нестратегических вооружений могло бы стать первым шагом и важной мерой по укреплению доверия. Следующим шагом могла бы стать разработка программы по уничтожению боеголовок, подкрепленной двусторонними процедурами контроля. Односторонние заявления о выводе и уничтожении тактического ядерного оружия, сделанные Соединенными Штатами и Российской Федерацией в 1991 году, имеют важное значение и должны быть подтверждены, а также должен быть определен срок их реализации.

Активное участие Норвегии в международных усилиях по разоружению основано на ее убежденности в том, что глобальная безопасность может быть наилучшим образом обеспечена посредством обеспечения национальной безопасности на основе общих усилий. Поэтому наша политика в области разоружения и нераспространения является неотъемлемой частью нашей политики в области безопасности. Для успешной разработки постоянных региональных и глобальных механизмов безопасности все страны должны строго соблюдать нормы и выполнять меры, учрежденные в рамках международных режимов разоружения и нераспространения. Поэтому необходимо активизировать усилия по обеспечению контроля над вооружениями, разоружению и нераспространению и включить их в перечень приоритетных задач в рамках политики в области безопасности всех стран.

Контроль над вооружениями, разоружение и нераспространение будут играть важную роль в достижении Организацией Североатлантического договора (НАТО) целей безопасности. В рамках своего широкого подхода к проблемам безопасно-

сти НАТО активно выступает за контроль над вооружениями и разоружение и в ядерной области, и в области обычных вооружений. НАТО сохраняет приверженность делу предотвращения распространения оружия массового уничтожения и обращения вспять этого процесса там, где он происходит, при помощи дипломатических средств.

На встрече НАТО на высшем уровне в Вашингтоне в апреле 1999 года члены Организации обязались провести обзор вариантов политики альянса в поддержку мер по укреплению доверия и безопасности, проверки, нераспространения и контроля над вооружениями и разоружения. Как член НАТО Норвегия будет в приоритетном порядке продолжать активно поддерживать этот обзор и содействовать его проведению в рамках наших усилий по развитию более широкого, всеобъемлющего и в большей мере поддающегося проверке процесса международного контроля над вооружениями и разоружения. Норвегия решительно выступает за активизацию усилий по борьбе с распространением ракет и ракетных технологий для целей оружия массового уничтожения. Недавние летные испытания ракет вновь продемонстрировали безотлагательность сдерживания их распространения.

Мы считаем необходимой разработку общих международных норм в отношении деятельности в ракетной области. Такие нормы должны включать определение приемлемого и неприемлемого поведения в связи с разработкой, производством, накоплением запасов или иными способами приобретения ракет и ракетных технологий. Норвегия активно участвует в проходящей дискуссии по вопросу о том, как разработать более строгие и эффективные меры по предотвращению распространения ракет, включая усиление контроля за экспортом, а также по вопросу о создании системы соответствующих мер укрепления доверия, в частности, путем принятия транспарентных мер или введения мораториев на испытания. Мы приветствуем инициативы в этой области и рассчитываем принять участие в работе по созданию системы эффективных мер сдерживания распространения ракет для целей оружия массового уничтожения.

Широко признано, что распространение биологического оружия становится все более острой проблемой в области международной безопасности как с точки зрения внутригосударственных конфликтов, так и потенциальной опасности его ис-

пользования в террористических актах. В этой связи становится все более важным достижение соглашения об эффективном и надежном режиме проверки осуществления Конвенции о биологическом и токсинном оружии. Норвегия сохраняет приверженность делу скорейшего завершения переговоров в рамках Специальной группы государств-участников в Женеве, хотя и не любой ценой. Мы не должны ставить под угрозу установленные требования к режимам проверки. Нам нужен результат, который бы действительно служил делу укрепления Конвенции по биологическому оружию. В настоящее время мы находимся на таком этапе переговоров, когда для достижения окончательного результата необходима политическая воля.

Широко применяемым в вооруженных конфликтах видом оружия является стрелковое оружие и легкие вооружения, которые становятся причиной наибольшего числа жертв. В напряженных ситуациях они повышают вероятность конфликта, делают его более жестоким по характеру с самого начала и затрудняют преодоление его последствий после окончания. Перед нами стоит общая задача. Проблемы, вызываемые бесконтрольным распространением и применением стрелкового оружия, проявляются по всему миру.

К нашему удовлетворению, вопросу о стрелковом оружии уделяется все больше внимания со стороны международного сообщества. Свидетельством тому служит решение о проведении Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Конференция Организации Объединенных Наций должна поддержать инициативы и усилия на национальном и региональном уровнях. Она должна также выработать широкий подход к решению многогранных и многоотраслевых проблем стрелкового оружия. Норвегия разделяет выраженное в докладе тысячелетия мнение Генерального секретаря о том, что гражданское общество и неправительственные организации следует пригласить на Конференцию для полноправного участия в ней. Неправительственные организации обладают опытом и профессионализмом, необходимыми для проведения Конференции и ее подготовки.

Мы приветствуем тот факт, что государства-члены в принятой Генеральной Ассамблее Декларации тысячелетия обязались реализовать конкрет-

ные меры для прекращения незаконной торговли стрелковым оружием. Вместе с тем, даже в случае прекращения всех незаконных сделок со стрелковым оружием сохранится проблема, создаваемая излишними запасами и незаконно хранимым стрелковым оружием. Норвегия поддержала практические меры по сбору и уничтожению стрелкового оружия в западной и южной частях Африки, а также в Албании и оказывает финансовую поддержку региональным центрам Организации Объединенных Наций по разоружению. Кроме того, Норвегия активно поддерживает различные инициативы, которые направлены на решение проблем, связанных со стрелковым оружием в Европе, в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Совета североатлантического партнерства НАТО.

Учреждения, занимающиеся вопросами развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, призваны сыграть важную роль в решении проблем, связанных с коренными причинами конфликтов, и в комплексном решении проблемы стрелкового оружия. В этой связи мы предоставили финансовую помощь Целевому фонду Программы развития Организации Объединенных Наций в поддержку предотвращения и сокращения масштабов распространения стрелкового оружия. Надеемся, что и другие государства-члены сделают взносы в этот Фонд.

Норвегия имела честь руководить работой второго Совещания государств — участников Конвенции о запрещении наземных мин, состоявшегося в прошлом месяце в Женеве. Активное участие, в частности, пострадавших от мин стран и соответствующих неправительственных организаций в Международной кампании по запрещению наземных мин было впечатляющим и обнадеживающим. После того, как Конвенцию ратифицировали почти 110 государств, можно сказать, что за сравнительно короткое время пройден длинный путь к ее универсализации. Теперь главное внимание следует уделять полному и эффективному осуществлению различных положений Конвенции.

Всеобщая цель заключается в предотвращении новых увечий и гибели людей и в поддержке оставшихся в живых. В центре нашего внимания должна быть практическая деятельность по разминированию на местах. Для дальнейшего продвижения вперед и сохранения способности к мобилизации ресурсов, необходимых для

сурсов, необходимых для деятельности на местах, мы должны также продолжать многосторонний процесс и сохранить международный координационный центр. В этой связи Норвегия решительно поддерживает межсессионную программу работы, проводимой в Женеве в рамках Конвенции.

Заметным и важным явлением стали Оттавский процесс и Конвенция, запрещающая противопехотные мины. Создана и действует международная норма. Это подтверждается растущим числом правительств, присоединившихся и в полной мере осуществляющих положения Конвенции, сокращением применения противопехотных мин, резким сокращением их производства, практически полным прекращением торговли минами, ростом масштабов уничтожения запасов противопехотных мин, расширением финансирования операций по разминированию, сокращением числа жертв взрыва мин и тем фактом, что становится все больше разминированных площадей. Нам необходимо обеспечить дальнейшее устойчивое и предсказуемое финансирование процесса разминирования. В этих целях Норвегия подтверждает свое обязательство выделить в течение пятилетнего периода 120 млн. долл. США.

Я хотел бы сделать одно последнее замечание в отношении обычных вооружений. Мы все чаще слышим выражение озабоченности политического и гуманитарного характера в связи с неизбежными последствиями взрывоопасного наследия войны. В этой связи мы с интересом отмечаем инициативы, направленные на решение данного важного вопроса в контексте Конвенции о конкретных видах обычного оружия (CCW). Нам следует искать пути для примирения соображений военной полезности и гуманитарной приемлемости.

Четвертый год продолжает работу Конференция по разоружению, которая так и не приступила к рассмотрению вопросов существа. Нынешний тупик, в котором оказалась Конференция, отражает разницу интересов и политических реалий за пределами Конференции по разоружению, и то, что сама Конференция его не сможет преодолеть. Не говоря уже о нынешнем состоянии инертности, Конференция испытывает потребность в безотлагательном проведении реформы. Самый актуальный вопрос — о расширении членского состава. Норвегия уже давно придерживается мнения о том, что любая страна, желающая стать участницей форума,

должна приниматься в его ряды. Если мы претендуем на проведение переговоров с целью универсального применения результатов, то нам следует обеспечить универсальное участие. Ничто другое не может быть политически оправданным.

Для надлежащего функционирования Конференции необходима реформа правил процедуры и методов работы. Следует рассмотреть возможность отмены правила принятия решений консенсусом, по крайней мере, по процедурным вопросам. Важно ускорить процесс реформ, чтобы избежать ситуации, когда Конференция по разоружению станет институтом, не способным решать реальные вызывающие беспокойство вопросы или отвечать на соответствующие вызовы в области разоружения и контроля над вооружениями. Существование Конференции по разоружению — это не самоцель. Вместе с тем, многие проблемы могут решаться только на международном уровне, и наша озабоченность судьбой Конференции по разоружению как института основана на твердой вере в многосторонность и приверженности ей.

Позвольте мне в заключение отметить, что перспективы прогресса зависят от приверженности общим политическим целям. Давайте же используем наступающий месяц для того, чтобы сосредоточить внимание на практических мерах, которые будут способствовать укреплению системы безопасности в новом тысячелетии. Именно такую цель мы ставим перед собой, участвуя в работе Первого комитета.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.